

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 7 de agosto de 1992
Año XCII.—Núm. 28.165

El ex ministro de Asuntos Exteriores fallecía esta mañana, tras haber entrado esta noche en coma

Consternación en medios políticos tras conocerse la muerte de Fernández Ordóñez

El fallecimiento esta mañana de Francisco Fernández Ordóñez ha sido lamentado por representantes de todo el mapa político español, quienes destacaron la honestidad y la vocación de servicio del exministro. El óbito se produjo a las 10,45 en su domicilio de Madrid, a causa de un cáncer de hígado.

Francisco Fernández Ordóñez, ex ministro de Asuntos Exteriores y figura clave de la transición política española, falleció hoy sobre las 10,45 horas en su domicilio de Madrid, después de haber pasado estos dos últimos meses luchando contra un cáncer irreversible de hígado.

El anuncio oficial de la muerte lo hizo su médico personal, Carlos Sanz, después de que el presidente del Gobierno, Felipe González, saliera visiblemente emocionado del domicilio de Paco Ordóñez.

La muerte de Ordóñez ha sido una noticia temida y anunciada desde que a finales del pasado mes de mayo, a su regreso de Argentina y Chile, su estado de salud le obligó a per-

manecer en su domicilio y pedir su relevo al presidente del Gobierno, Felipe González, el pasado 24 de junio. En nombre del Ejecutivo, el vicepresidente Serra dijo que difícilmente trabajará con nadie en el Gobierno como lo ha hecho con Francisco Fernández Ordóñez y se mostró afectado.

Desde Castelldefels, Serra destacó que el hecho supone una gran pérdida para la política española. Los Reyes han enviado un telegrama de pésame a la viuda de Fernández Ordóñez, María Paz García Pelayo. Desde el PP, su presidente José María Aznar expresó su pesar y afirmó del fallecido que "era uno de los políticos más interesantes de los últimos años en la vida política española".

(Pág. 10)



Fernández Ordóñez fallecía esta mañana en Madrid.

TELEFOTO EFE

Comerciantes segovianos, contrarios al hipermercado

Los responsables de la Agrupación de Comerciantes Segovianos han calificado de "grave error político" la posible autorización para la instalación de un hipermercado en Segovia, ya que afectaría negativamente no sólo al comercio tradicional sino a toda la actividad económica de la provincia.

Según los comerciantes, el número de puestos de trabajo fijos que crearía una empresa de estas características sería inferior al de los empleos que podría destruir en el comercio tradicional como, aseguran, ya ha ocurrido en otras ciudades españolas en las que ya se han instalado.

En un comunicado, la Agrupación de Comerciantes afirma que los beneficios generados por esa actividad no serían reinvertidos en la provincia de Segovia al pertenecer a grupos financieros foráneos. En la misma nota se critica la "venta encubierta y publicidad comparativa realizada por algunas entidades financieras".

(Pag. 3)

Se busca en Segovia al violador del ascensor

Polémica Junta-Delegación del Gobierno por la presencia policial

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, acusó ayer a la Junta de Castilla y León de utilizar el tema de la inseguridad ciudadana para desviar los verdaderos problemas de la Comunidad.

Lope Huerta salió así al paso de un comunicado hecho público horas antes por el Consejo de Gobierno de la Junta en el que se exige al Ministerio del Interior el regreso inmediato de los efectivos de las fuerzas de seguridad de la región que han sido desplazados en los últimos meses a Sevilla y Barcelona.

El delegado del Gobierno aseguró que Castilla y León dispone en la actualidad del mismo número de agentes del orden que hace un año y desmintió que a nuestra región hayan llegado delincuentes procedentes de la "limpieza" realizada en Sevilla, Barcelona o Madrid.

Por otra parte, la Policía segoviana está alerta, como en el resto de la región, ante cualquier información sobre el llamado violador del ascensor.

(Págs. 3 y 9)

AL DIA

■ Vecinos de Gamones paralizan las obras de entubado de la cacera.

(Pág. 5)

■ Habitantes de Mansilla asaltan el cuartel de la Guardia Civil.

(Pág. 8)

■ La oposición pide la comparecencia de Chaves en el Parlamento andaluz.

(Pág. 10)

■ Los serbios atacan el cuartel de la ONU en Sarajevo.

(Pág. 12)

■ Radiografía de los equipos del grupo VIII de Tercera División.

(Pág. 13)

BARCELONA '92



Antonio Peñalver, eufórico tras lograr la medalla.

TELEFOTO EFE

Antonio Peñalver, medalla de plata en decatlon

El atleta murciano Antonio Peñalver logró una nueva medalla de plata para España en decatlon, al quedar segundo en la clasificación general.

Peñalver supo mantuvo ese segundo puesto logrado en la jornada mantinal de ayer, cuando tan solo faltaban tres pruebas para la conclusión.

En boxeo, Faustino Reyes se ha clasificado esta mañana para la final del peso pluma, al vencer al púgil del Equipo Unificado, Ramiazi Paliani.

El tenis español vivió ayer

otra jornada memorable al pasar a la final Jordi Arrese en individual masculino y la pareja formada por Arantxa Sánchez y Conchita Martínez en dobles.

En baloncesto femenino, el conjunto español ha terminado quinto en el torneo de los Juegos de Barcelona tras vencer a las checoslovacas por 59-58.

Esta tarde puede caer otra medalla de oro en hockey sobre hierba femenino, si la selección española logra imponerse al equipo alemán en la final.

(Págs. 15 y 16)

"CENAS DE VERANO"
Restaurante
LA COCINA DE SEGOVIA
del Hotel LOS ARCOS
— Menú Especial —
Crema fría de cangrejos de río

Ensalada de salmón ahumado con langostinos

Codorniz de Bresse

Sorbete de cava

Vino, agua mineral y café
PRECIO: 2.950 pesetas
RESERVAS: 43 74 62

CONFECCION
En rebajas-Verano
Camisa M.C. ... 1.090
Pantalón 2.195
Polos 1.475
PRECIOS "ESPECIALES"
EN INFINIDAD DE PRENDAS
Confecciones DIEZ

DEJATE LLEVAR
GRATIS A LA
EXPO'92 CON
EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 17)
y participe en el sorteo de
4 viajes a Sevilla.

MADE IN SPAIN

Dos estultos y un responsable

GRACIANO PALOMO

Afortunadamente para el Gobierno las vacaciones del "ferragosto" ponen punto final a un curso político que se ha caracterizado por el agostamiento de un proyecto, el desinflado ético e ideológico y la contradicción entre las promesas realizadas y los resultados concretos. No se sostienen.

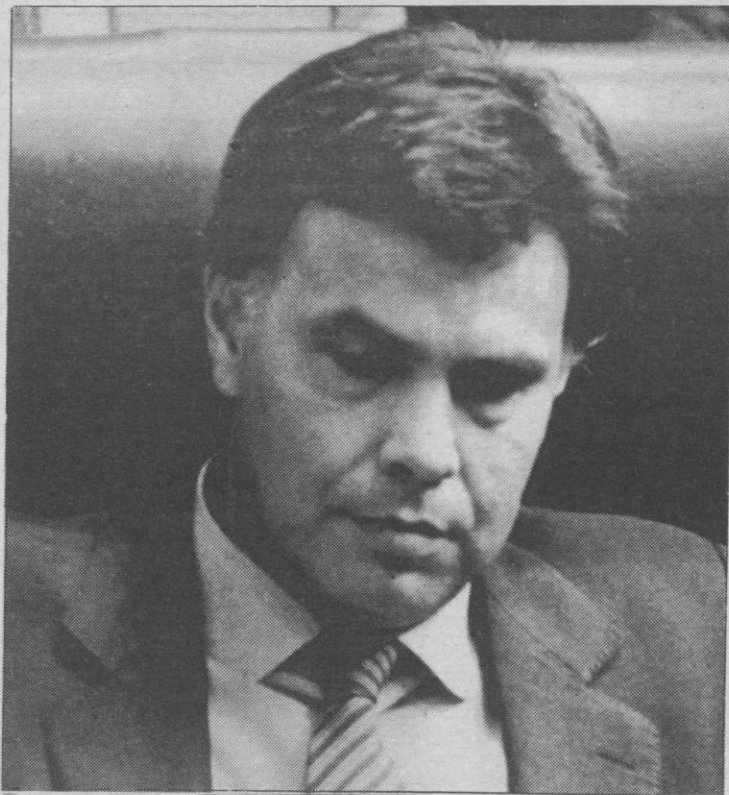
Dos ejemplos en flor: esta semana el medallero de Felipe González ofrece estas dos perlas olímpicas: Carlos Solchaga y su "ajustazo", por un lado; y el infame Corcuera con su ley de Seguridad Ciudadana, por otro, a la que jueces y fiscales han declarado nada más entrara en vigor la guerra con la simple defensa de la Constitución. No podemos olvidar el tercer brazo de la acción política socialista: la corrupción.

El "caso Ollero" ha tomado cuerpo informativo; ya sabemos, por ejemplo, que —¡oh casualidad!— la empresa Ocisa metida hasta las cejas con el infumable asunto de las comisiones (flagrante maletín con muchos kilos, oiga) es la constructora del chalé que se está levantando en Pozuelo de Alarcón Felipe González.

Por cierto, chalé en el que se trabaja las veinticuatro horas del día, dato que da pie a los mal pensados a creer que esa celeridad tiene mucho que ver con la necesidad del Presidente de desalojar en breve el Palacio de la Moncloa. Hablando en plata que no se presentará a las próximas elecciones. Dicen. Ha metido el miedo en el cuerpo a los "pesebristas". Sin González tirando del carro electoral están acabados.

Decía que mientras Ollero "cantaba" la porquería del PSOE andaluz y Juan Guerra defraudaba casi cincuenta kilos a Hacienda (¿cuanto habrá "ganado" este genio de las finanzas?), Carlos Solchaga, el "menudito", aterrizaba al Parlamento insultando a los que no hacen otra cosa que presentarle ante sus narices el campo quemado que su ineptitud, chulería e incompetencia testa a los españoles.

Un hombre abandonado por su propio partido, fracasado en todos los campos (realmente su



Felipe González, responsable del Gobierno.

ARCHIVO

único mérito en estos años ha sido dejar que la inversión extranjera campe por sus respetos en este país y que tras hacer negocio ha puesto pies en polvorosa), con la lamprea de la corrupción agarrando su propio cuello (recordar los ejemplos de Luis Alcáide y su propia mujer Gloria Barba en Focoex), es al día de hoy un auténtico manojito de nervios mientras a escasos metros de su escaño el "guerrismo" prepara la guadaña para segarle la roma cabeza.

He ahí un esperpento de lo que es un jefe de Economía de un país. Sangrando a los más pobres (15.000 pesetas esquilmará por términos medios a los sueldos más bajos), dorando el lomo a los poderosos, beneficiando descaradamente a los amigos, Carlos Solchaga pasará a la historia económica de España como aquel "menino" que lo tuvo todo a favor para ganar la carrera y al final le entró la "pájara". Un "bluff", vamos. Un pobre hombre, pagado de sí mismo, que se creyó Napoleón y al final resultó ser un mero sargento de Intendencia.

LA RESPONSABILIDAD

El otro gran genio que el presidente elevó a cargo de ministro

es el simpático "chispas", José Luis Corcuera, ministro del Interior, el sindicalista que traicionó a Nicolás Redondo y Benegas descubrió ante González.

Está irritado, como siempre, y ha dicho unas barbaridades tremendas contra los jueces porque le han puesto en la picota su famosa ley a la que estoy seguro que el Tribunal Constitucional derrotará en toda la regla si Rodríguez Piñero —el "amiguismo"— no lo remedia. Personajes así no son deontológicamente aptos. No es serio dejamos caer en sus manos, aunque antes hayan sido las de un inofensivo electricista cuya zarpa transformada quiere convertimos a todos en presuntos delincuentes. ¡Que mire hacia dentro...! Iniciamos, por tanto, agosto con la moral colectiva por los suelos pese a los acontecimientos megálomanos que nos arruinan.

La Expo es un fracaso económico de magnitudes considerables; y por ahora, los Juegos Olímpicos sólo son rentables para Jordi Pujol. ¡Qué hábil es el catalán! Trae en jaque permanente al Estado sin que nadie ose susurrarle al oído: ¡cuidado, Jordi, cuidado...! Se los merienda a todos con pan y tomate.

El pregonero, hombre en vías de extinción

MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ

Todavía quedan en los oídos de muchos de nosotros los ecos de la trompetilla, entre atiplada y con sordina, que con dos o tres soplos precedían al pregón de antaño, y de éste que anunciaba los más variopintos objetos o sucesos: desde la llegada al pueblo del señor obispo para la confirmación de los chavales, un camión con pescado, una "troupe" de cine-teatro-circo, hasta un comprador de almireces, braseros o frutos del lugar.

Era el pregonero uno de los más claros ejemplos del pluriempleo consentido, pues añadía a sus tareas propiamente municipales las de alguacil, con prosapia de autoridad, que portaba comunicados de denuncias, juicios, avisos de llamada a filas, que por aquellos entonces se temía y amaba y que algunos mozos cantaban:

*"A otro año por ahora
sabe Dios ahonde estaré,
la tierra que habré corrió
y el agua que beberé".*

Otros temas aireaba, como las resoluciones sobre la concentración parcelaria, y dada una vuelta a la parcela y echada la comida al ganado, estaba presto a convocar al vecindario a cualquier singular acontecimiento, además de los de orden del señor alcalde.

Todavía quedan algunos a los que ver en determinados pagos u oír en TV, como se observa a los ejemplares de cigüeña negra u oso panda, por ser escasa la especie. De todas formas, haber-

los hailos, como queda algún cura con sotana, algún tonto en los pueblos, algún político pobre o algún barquillero en parques públicos; pero como los auténticos van extinguiéndose, folkloristas y guardianes de la tradición se han dado prisa en la reproducción de los pseudopregoneros o pregoneros artificiales, diríamos de escuela, a los que sólo falta orla de promoción y título de la facultad para colegiarse en el colectivo de voceros de acontecimientos varios.

LOS DE ANTES

Hoy hay pregoneros de las fiestas patronales, de la olimpiada del vino, de los juegos de la cuarta edad, de la semana de fútbol, de la muestra del baile ecológico... Yo, que ya di pregón en un pueblo segoviano y en un precioso barrio de nuestra ciudad, hoy me siento pregonero de estos simpáticos y antaño imprescindibles personajes porque, aunque puedan fabricarse clónicos, nuestros niños deberían ver y oír a alguno tal cual. Cada uno, como los vinos de origen, los toreros o las marcas de coches, tenía su peculiar estilo de convocatoria, de lo que presumían, como hacen los aficionados a la pesca o la caza.

Quiero antes de terminar estos reglones, a medias nostalgia y canto, advertir que en nuestros días proliferan otros tipos de pregoneros, los del poder y la influencia: políticos, periodistas, banqueros, artistas..., pero estos nunca empiezan su misiva con aquello de: "De orden del Sr. Alcalde, se hace saber..."

Un santo en nuestra ciudad

MONJAS DOMINICAS

San Juan, en una de las visiones que nos cuenta en el libro del Apocalipsis, habla de "una muchedumbre inmensa que nadie podría contar, de todas las razas, pueblos y lenguas... que gritan: ¡La victoria es de nuestro Dios y del Cordero!". La Iglesia a lo largo de su historia nos va ofreciendo a los cristianos unos modelos concretos y ejemplos vivos de estas personas, los santos, que proclaman en cada época y momento que la victoria sigue siendo de Dios y del Cordero.

Nosotras queremos hoy presentaros la figura de nuestro Padre Sto. Domingo de Guzmán que oró, hizo penitencia, predicó la verdad e intercedió por esta tierra de Segovia. Sto. Domingo, lo mismo que más adelante hicieron Sta. Teresa, S. Juan de la Cruz, S. Antonio M.^a Claret, han dejado su huella y su descendencia en nuestra ciudad. Nos ha tocado en suerte vivir en tierra de santos y esto hoy, para nosotros los cristianos de ahora, se convierte en un reto y en un compromiso. El reto que Sto. Domingo nos plantea es el de la búsqueda de la verdad, la del diálogo con Dios y de Dios, la vida evangélica.

A ti, lector, van dirigidas estas palabras. No necesitas pertenecer a la familia, porque los santos rebasan todos los límites y están prontos para ayudar a quien solicite su favor. Si acaso descubres que estás falto de verdad, de profundo diálogo y amistad con Dios, si deseas ser sencillo y humilde siguiendo el camino del Evangelio, puedes encontrar en Domingo el ejemplo de cómo vivirlos. Ten la seguridad de que su aliento nos acompaña a quienes imploramos su poderosa intercesión.

Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.

Devolución en los Festivales Internacionales

"Con motivo de la suspensión de la actuación que debería haberse desarrollado el día 5 de agosto de 1992, la Dirección del Festival pone en conocimiento que se procederá a la devolución del importe de las entradas de dicha actuación a partir del jueves, día 6, y hasta el domingo, día 9, ambos del mes de agosto. Dicha devolución se realizará en el Teatro Juan Bravo, en el horario habitual de taquilla."

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

23	25	29	COMPLEMENTARIO 38
40	42	44	REINTEGRO 3

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

Afirman que afectaría negativamente a todas las actividades económicas de la provincia

Los comerciantes consideran "un grave error político la instalación de un hiper"

La instalación de un hipermercado en Segovia sería "un grave error político que se haría notar en toda la actividad económica", según se afirma en un comunicado de la Agrupación de Comerciantes.

A.S.

La asamblea general de la Agrupación de Comerciantes Segovianos ha hecho público un comunicado en el que expresa su punto de vista radicalmente contrarios a la instalación de un hipermercado en la ciudad.

Según los comerciantes, el número de puestos de trabajo fijos que crearía una empresa de esas características sería muy inferior al de empleos destruidos en el comercio tradicional como, añade, ya ha ocurrido en otras ciudades españolas.

La nota continúa afirmando que "los beneficios generados con la actividad comercial del hiper no se reinvertirán en Segovia, dado que detrás de estas empresas están grupos financieros fuertes oriundos de otras provincias e inclusive de otras naciones. Por lo cual no sólo afectaría al comercio sino también a todas las actividades económicas, incluidas las entidades financieras segovianas".

APARCAMIENTOS

Según el comunicado de la Agrupación de Comerciantes Segovianos, uno de los atractivos de las grandes superficies es el aparcamiento y, por lo tanto, una mayor comodidad para el ama de casa a la hora de



Los comerciantes, contra las grandes instalaciones.

PEÑALOSA

ir a efectuar las compras. "Los representantes del pueblo, continúa la nota, señores y señoras concejales, parecen no querer para el comercio esta medida aunque la ciudad se la demande continuamente y no ponen los medios para ubicar los aparcamientos en los puntos neurálgicos de la ciudad: en la zona de huertas entre la calle Gascos y la Vía Roma, otro bajo el paseo del Salón y un tercero en la zona del Jardín Botánico".

Por todas estas cuestiones la asamblea general de la Agrupación de Comerciantes Segovianos califica de "grave error

político la posible instalación de un hipermercado.

COMPETENCIA ABUSIVA

Por otro lado, el comunicado de los comerciantes se refiere a "la grave competencia que están padeciendo por parte de las entidades financieras con motivo de la venta encubierta, "venta financiada", y la publicidad comparativa que están realizando, en la que presentan a los comercios segovianos como excesivamente lucrativos y resaltan las grandes diferencias existentes en los precios, diferencias que en la mayoría

de los casos son inciertas".

Según los comerciantes, las entidades financieras tienen una actividad económica perfectamente definida que no es, aseguran, competir abusivamente con los pequeños comerciantes para lograr otros fines que los propios.

La nota remitida desde la Federación Empresarial Segoviana termina calificando esta actividad de "competencia desleal" y asegurando que, de persistir en ella, la agrupación aconsejará a sus asociados la adopción de medidas disuasorias respecto a tales entidades financieras.

La Junta mantiene cubiertas las necesidades veterinarias

A.S.

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León está atendiendo satisfactoriamente las necesidades veterinarias en todo su territorio, manteniendo el personal necesario para cubrir los servicios que son solicitados. Así se indica en un comunicado de prensa remitido por la oficina de información de la Delegación Territorial de Segovia.

La nota asegura que, "teniendo en cuenta la época en la que nos encontramos, en cada unidad veterinaria existe un mínimo de dos profesionales, lo cual permite a uno de ellos permanecer en su despacho atendiendo cualquier consulta que pueda producirse y al otro realizar los trabajos de campo habituales".

El comunicado, que viene a contestar a las críticas vertidas desde sectores sindicales sobre la escasa atención de este servicio en el verano, continúa afirmando que en los casos en los que no ha sido posible mantener ese número mínimo, se ha procedido a realizar la contratación pertinente, como en los casos de Villacastín y Cantalejo y, más adelante, en Carbonero el Mayor y Sepúlveda.

Según los responsables de la Consejería de Agricultura, durante el mes de abril se han contratado 14 veterinarios para prestar servicios en la provincia de Segovia, con el fin de llevar a cabo la Campaña de Saneamiento Ganadero y se han autorizado cinco consultorios para colaborar en la misma, así como para la Campaña de Vacunación Antirrábica. Con estos medios, concluye la nota, se garantiza el correcto funcionamiento del servicio durante el período estival.

Efectivos policiales también buscan en Segovia al "violador del ascensor"

A.M.

Al igual que ocurre en otras provincias limítrofes con Valladolid, la Guardia Civil y la Policía permanecen atentos ante cualquier pista que se les pueda facilitar sobre Pedro Luis Gallego Fernández, conocido como el violador del ascensor, al que se le han reconocido cinco agresiones sexuales consumadas en la capital vallisoletana y es el principal sospechoso del secuestro en Viana del Duero y asesinato de la joven Patricia Lebrato, de 17 años.

Fuentes policiales dijeron hoy a este periódico que, el hecho de que los servicios policiales se encaucen en la búsqueda de este delincuente "no significa que se encuentre en Segovia". En todo caso las mismas fuentes indicaron que se prestará especial atención a cualquier llamada que se reciba donde se informe sobre alguna pista del sospechoso.

Concretamente, ayer se montó un servicio especial de patrullas de la Guardia Civil en la localidad segoviana de Mozoncillo, tras recibirse la llamada de una mujer que aseguraba haber reconocido a Gallego Fernández. Sin embargo, la investigación no dio resultados positivos.

Las medidas preventivas establecidas por la Policía, como controles, se están encauzando en varios puntos de la provincia para localizar al sospechoso, lo mismo que en todo el ámbito de Castilla y León.

Por otra parte, Rosario Gallego, hermana del delincuente, partidaria de que a éste se le hubiera aplicado un tratamiento psiquiátrico, negó ayer que su familia le hubiera dado cobijo e insistió en que desconocían su paradero. Rosario dijo a la SER que la Policía registró los pisos de todos los familiares de Pedro Luis y no encontraron nada.



Un miembro de la Guardia Civil con un perro de rastreo.

A.M.

Detenidas cuatro personas por un robo en Muñopedro

A.S.

Cuatro personas han sido detenidas esta madrugada como presuntos autores del robo de varios efectos en las piscinas de la localidad segoviana de Muñopedro. La detención se produjo a las 4 horas de la madrugada de hoy, cuando un control de la guardia Civil situado en Bercial detuvo a un Seat Málaga ocupado por F.S.M., R.B.R., R.B.G. y J.A.C. todos ellos vecinos de Segovia. Al proceder al registro del vehículo, fueron encontrados varios efectos valorados en 100.000 pesetas, cuya desaparición había sido denunciada en la piscina de Muñopedro, deteniéndose inmediatamente a las cuatro personas.

En Segovia capital, ha sido remitida un acta de aprehensión de droga a J.B.C. al que le fue ocupada cierta cantidad.



Imagen captada de una tormenta sobre la ciudad, igual que las de los últimos días.

F. ARANGUREN

Como no refugiarse debajo de un árbol o quitar los fusibles

Los expertos aconsejan medidas ante las tormentas

Las tormentas, como las que viene sufriendo Segovia a lo largo de los últimos días, pueden ocasionar graves riesgos, incluso para la salud humana. Por eso, los expertos han elaborado una serie de normas para que los ciudadanos tomen precauciones. Por otra parte, la situación meteorológica parece que no va a cambiar en los próximos días, donde las vacaciones están siendo pasadas por agua.

A.S.

No refugiarse debajo de un árbol, no correr, no utilizar el teléfono, cerrar puertas y ventanas o quitar los fusibles de la vivienda, son alguna de las 28 recomendaciones que el Instituto Nacional de Meteorología (INM) aconseja tomar a los ciudadanos en caso de tormentas.

Los daños ocasionados en el Ministerio de Agricultura y en el Centro Cultural Conde Duque de Madrid debido a las tormentas ocurridas en los últimos días ha sido una de las razones por las que el instituto ha decidido publicar estas recomendaciones en el último número de la revista "Colaboradores del INM", informa Efe.

EN CASA

Para las personas que se encuentran en casa, es aconsejable no tocar las instalaciones eléctricas, retirar las camas de los interruptores eléctricos, alejarse de las habitaciones que tengan chimenea, y no asomarse a la puerta para con-

templar la tormenta.

En las casas de campo, no deben pisarse los suelos húmedos o con calzado húmedo, y no se recomienda estar cerca de los animales.

Si nos encontramos al aire libre, además de evitar las zonas arboladas y las chozas, se recomienda alejarse de los ríos y los lugares prominentes. Es preferible estar tendido a estar de pie.

En zonas arboladas, no es conveniente resguardarse de los árboles más altos, ni tampoco de los de corteza rugosa. Los árboles que forman bosques son menos peligrosos que los que se encuentran aislados.

En los trenes, automóviles y tractores se deben cerrar las ventanillas, y los automovilistas deben bajar las antenas.

RESPIRACION

El INM recuerda también, que a las personas dañadas por un rayo, es muy conveniente practicarles la respiración artificial.

Por otro lado, el Instituto Nacional de Meteorología prevé chubascos tormentosos vespertinos en el interior peninsular, más frecuentes en la cordillera cantábrica, sistemas Central e Ibérico y Pirineos.

En Castilla y León: poco nuboso por la mañana, aumentando la nubosidad por el oeste a partir de la tarde con chubascos que serán localmente de carácter tormentoso. Temperaturas en ligero a moderado descenso. Vientos flojos variables con algún intervalo moderado.

EN SEGOVIA

Por lo que respecta a Segovia este es uno de los años con más tormentas, tanto con descarga eléctrica como de lluvia, lo que, en cierta forma, refresca el ambiente caluroso del mes de agosto.

Sin embargo, para quienes han decidido pasar aquí el verano y acudir al campo o a la piscina, la situación no les es nada favorable, sobre todo por las tardes, donde las lluvias tormentosas están siendo habituales. Esto también preocupa a quienes organizan espectáculos al aire libre, siempre pendientes del cielo.

EL CAMPO

COAG dice que las negociaciones con Bruselas "nos están vendiendo"

A.S.

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG), de Castilla y León denunció que los negociadores españoles en Bruselas "en vez de defendernos nos están vendiendo", ya que el Plan de Regionalización Productiva presentado por el Gobierno hará que sector agrario pierda miles de millones de pesetas.

El segoviano Goyo de la Fuente, representante de la organización agraria Coag, insistió en que este Plan, que no ha sido consultado a las organizaciones agrarias, no contempla la inclusión de los barbechos españoles dentro del marco de la reforma de la Política Agraria Comunitaria (PAC).

BARBECHO

Esto supondrá, según el representante de COAG, que en Castilla y León un millón de hectáreas de barbecho quedarán excluidas, lo que supondrá una pérdida de 47.000 millones de pesetas a lo largo de las tres campañas de aplicación de la reforma de la PAC.

Lo grave, siguió Goyo de la Fuente, es que al Gobierno español "no le costaría nada ni un duro, ya que los fondos los paga Bruselas".

El rendimiento de Castilla y León, que el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) ha presentado en este Plan de Regionalización, "no tiene que ver nada con el rendimiento real, por lo que perderemos otros 8.500 millones de pesetas en las tres campañas de la PAC", y con la rebaja en la producción de girasol en la región se perderán 1.300 millones, según COAG.

PERDIDAS

Esta situación, añadió Goyo de la Fuente, recuerda a la negociación de la leche, que fue por debajo de la producción real que había en España, "y ahora perderemos más de un millón de toneladas de leche".

COAG también denunció la política del Gobierno español hacia el sector agrario, ya que sólo están dispuestos a conceder créditos a ganaderos y agricultores, y no ayudas directas, "que es lo que realmente necesitamos para salir de la ruina".

Goyo de la Fuente aseguró que a partir de septiembre comenzarán a movilizarse en todas las provincias de Castilla y León para salir de la actual situación "insostenible".

UPA denuncia a la Junta por discriminación en las ayudas

A.S.

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) denunció la discriminación de la Junta de Castilla y León hacia los ganaderos, en relación a las ayudas destinadas para paliar los efectos de la sequía, que son menores que en otras comunidades autónomas.

La Junta, según UPA, debería destinar ayudas directas a los ganaderos y aumentar los puntos de bonificación de los intereses de los préstamos para competir con sus homólogos de otras regiones, ya que actualmente "están en desventaja".

UPA instó al Gobierno autónomo a que "corrija inmediatamente esta injusticia" y eleve en dos puntos más el coste de los intereses de los créditos destinados a los ganaderos por efectos de la sequía.

DEFENSOR DEL PUEBLO

Por otra parte, el presidente de la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (ASAJA),

Pedro Barato, ha enviado un escrito al Defensor del Pueblo en el que expone la crisis que atraviesan importantes sectores productivos, motivada en parte, según una nota, por la actitud del Ministerio de Agricultura.

La nota de la asociación agraria afirma que la crítica situación que sufre el mercado de la patata exige la apertura de una mesa por parte de Agricultura para paliar los ruinosos precios de este producto.

Asimismo, ASAJA afirma en el escrito remitido al Defensor del Pueblo que el MAPA no ha explicado a las organizaciones agrarias el plan de regionalización de cultivos herbáceos presentado ante las autoridades comunitarias el pasado 1 de agosto.

Esta falta de información hace que los productores estén desconcertados, ya que con el inicio de las campañas de siembra "no saben ni lo que tienen que producir", matiza el escrito de ASAJA al Defensor del Pueblo.



PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA



PARA CELEBRAR TODO TIPO DE
BANQUETES, EN EL HOTEL LOS ARCOS,
CON SU COCINA Y SALONES...

Quedará como un rey.

TELEFONO: 43 74 62



Los residentes de la zona se sienten "toreados" por la mancomunidad de La Atalaya

Propietarios de la zona de Gamones impiden la continuación de las obras de entubado

Vecinos de la comunidad de propietarios "LLANASA", de la zona de Gamones procedieron ayer a impedir la continuación de las obras de entubado de la cadera del arroyo Cambrones, mientras no se dé una solución al problema de abastecimiento de agua que sufren estos núcleos.

M.G.

Los vecinos de esta zona comunicaron su decisión a través de un escrito dirigido al Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, cuyo alcalde es presidente de la mancomunidad de La Atalaya, destinataria de las obras de entubamiento de la cadera.

En este escrito, remitido también a la empresa Coninsa, encargada de la realización de este proyecto, los propietarios señalan que su postura es la de paralizar dichas obras hasta que no se resuelvan las indemnizaciones y compensaciones que la comunidad de propietarios ha sufrido durante las obras de entubado.

"Los daños causados por los barrenos utilizados para levantar el terreno —dice Rafael Prieto, presidente de la Comunidad de Propietarios— han afectado a la línea eléctrica de baja tensión, y han sido evaluados en 2.700.000 pesetas, a las que había que añadir otra cantidad por los desperfectos ocasionados por piedras y otras causas".



El entubamiento del Cambrones, puesto en tela de juicio por LLANASA.

M.GALINDO

Aparte de los daños, el medio centenar de personas que vive en el núcleo de Gamones exige una solución definitiva para el problema del abastecimiento de agua, la cual sería establecer tomas a las diferentes residencias de la zona.

"Estamos hartos que desde el Ayuntamiento de Palazuelos se nos esté toreando y dando largas sobre este tema. Los propietarios hemos accedido a muchos atropellos en nuestras fincas con la promesa de que se nos iba a dar

el agua, pero ya llevamos seis años con este problema y nos sentimos engañados y toreados.

En octubre del pasado año, los vecinos y propietarios de la zona protagonizaron una manifestación por los pueblos colindantes en demanda de una solución a este problema, que en su día causó un gran impacto en la zona.

IRREGULAR

Para Ignacio Tapia, concejal del Grupo Independiente en el

Ayuntamiento de Palazuelos, la contratación de la obra de la cadera del Cambrones se hizo de forma "irregular y forzada" ya que su actual trazado no se corresponde con el proyecto inicial que fue aprobado en el propio Ayuntamiento. "El problema de fondo de este asunto —dice Tapia— se reduce a las irregularidades que este proyecto tiene, denunciadas ante la Confederación Hidrográfica del Duero, y a las que nadie nunca ha hecho caso".

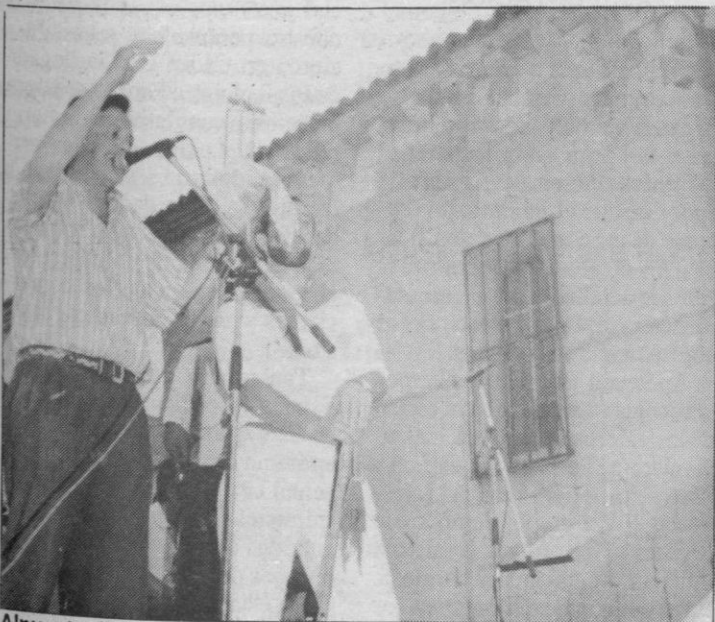
"El agua se obtendrá de cualquier forma"

M.G.

En este asunto de la paralización de las obras de entubado en el arroyo Cambrones, subyace el deseo de los propietarios de Gamones de obtener agua, deseo que, en opinión de Ignacio Tapia se llevará a cabo "de cualquier forma".

"La gente que vive en la zona está muy sensibilizada con este tema, y están dispuestos a obtener agua por el método del *sálvese quien pueda* — dice Tapia—. Ya han sido rotos algunos tubos y hay personas que han realizado importantes inversiones para la canalización del agua que no están dispuestas a quedarse sin abastecimiento, lo cual puede derivar en situaciones de violencia si esta situación no se remedia".

Para Tapia, los núcleos históricos de Palazuelos se han opuesto siempre a que esta zona sea suministrada de agua, lo cual ha forzado a los propietarios de LLANASA a adoptar esta medida de fuerza, que están dispuestos a mantener el tiempo que sea necesario. "Si las obras no se terminan antes del estiaje en septiembre, esta zona pasaría por graves dificultades de abastecimiento, lo cual hace pensar que la solución no debe demorarse demasiado si se quiere evitar esta situación".



Alpuente dio un carácter humorístico a su pregón.

PEÑALOSA

El primero de los encierros transcurrió sin incidentes

Moncho Alpuente abrió las fiestas en el barrio de San Lorenzo

M.GALINDO

En medio de un mar de sidra y cava, el escritor y periodista Moncho Alpuente abrió de forma divertida y humorística el periplo festivo que el barrio de San Lorenzo celebrará hasta el próximo día 11.

Alpuente, acompañado por los miembros de la comisión organizadora de las fiestas subió al estrado de la plaza de San Lorenzo en medio del bullicio de las peñas que abarrotaban este recinto. Antes de la intervención del pregonero, el alcalde accidental de Segovia, Alfonso Estirado saludó a los vecinos del barrio e hizo votos para que las fiestas transcurrieran con normalidad y alegría.

Tras la intervención de Estirado, la voz de Alpuente comenzó a dar lectura a los cinco folios de su pregón, redactado en verso, y en el que no faltaron las alusiones a temas de actualidad.

El polifacético escritor calificó en su pregón a San Lorenzo como "bromista" y "masoquista", aludiendo a su tortura y muerte a manos de los romanos. "Viva siempre San Lorenzo/que fue un santo muy bromista /que le dijo a su verdugo/esto huele a chamusquina/ y si no me das la vuelta/se va a quemar enseguida", dijo Alpuente en una de las partes de su pregón.

Por otra parte, Alpuente recordó a todas las peñas participantes en las fiestas y manifestó su preferencia por las fiestas populares sobre los grandes acontecimientos del 92, con los que el periodista siempre ha adoptado un tono crítico. "Prefiero estar aquí —dijo Alpuente— que en la Expo colombina/ o en las gradas de Montjuich/ con Samaranch y pandilla/ Prefiero el tanga y la calva /al disco o la jabolina/ y antes que ver un atleta /que llega hecho fosfatina/ prefiero ver a los mozos/ cuando corren calle arriba".

Alpuente tampoco quiso suscribirse a la defensa del Acueducto, alabando igualmente el carácter festivo y hospitalario de las gentes de San Lorenzo.

Tras el pregón, la algarabía se desató tras el "chupinazo, que continuó durante toda la noche en la verbena amenizada por la orquesta "Vibraciones" y ya después a altas horas de la madrugada en la chorrizada organizada por la peña "El Zoo".

PRIMER ENCIERRO

Losa vecinos más madrugadores, o los que aún no se han acostado, pudieron presenciar y participar en el primero de los tradicionales encierros que este barrio celebra durante las fiestas, que ha dado comienzo a prime-

ras horas de la mañana y que se ha desarrollado sin incidentes dignos de destacar.

PROGRAMA PARA HOY

Tras la celebración del primer encierro, a las 14 horas, ha tenido lugar el "baile del vermouth" en la zona de Las Delicias; pero sin duda, el acto más destacado para hoy será el III Homenaje al Dulzainero, que glosará la figura del intérprete Mariano Carabias "El Obispo". Este homenaje, organizado por la Asociación de Vecinos de San Lorenzo, contará con la participación de la escuela de danzas regionales a cargo de Marfa del Barrio.

Ya casi entrada la noche, los deportistas tendrán oportunidad de participar en la milla urbana que se desarrollará por las calles del barrio.

Los festejos taurinos comienzan también hoy a las 22,30 horas en la plaza de toros portátil, con una becerrada nocturna a cargo de las peñas "Cabaña" y "El Zoo", tras la que tendrá lugar la verbena amenizada por la orquesta "Nueva Salsa".

La fiesta continuará hasta las 5 de la madrugada, donde las peñas "La Verde" y "El Clan" ofrecerán a los noctámbulos unas reparadoras sopas de ajo en la zona de San Vicente.



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

La Junta de Castilla y León tiene como eje de su política económica el apoyo a la INICIATIVA PRIVADA, para lo cual —a través de la Consejería de Economía y Hacienda— ha establecido LINEAS DE AYUDAS relativas a:

- INCENTIVOS TERRITORIALES.
- ESTUDIOS DE VIABILIDAD.
- INCENTIVOS TECNOLOGICOS.
- FOMENTO A LA ARTESANIA.

EL PRESIDENTE: Octaviano Palomo del Pozo

LOS ORIGENES DE SEGOVIA (III)



La escultura de Hércules en el convento de Santo Domingo.



El Torreón de Hércules.

El hecho de que el culto al tan poderoso Hércules haya sido un culto pagano, hizo que con la llegada del cristianismo fuera despreciado y erradicado de su lugar. En sustitución del cual la fe cristiana, en ese mismo lugar, ha erigido un templo a la Trinidad todopoderosa.

E. TARDON

Pero antes de proseguir con el discurso, es preciso un paréntesis para aclarar la postura de algunos autores recientes que, en su afán de esnobismo, niegan la fundación de Segovia por Hércules y acusan a Colmenares de ser el autor de una historia interesada y, en ocasiones, poco "crítico" a los datos que ofrece.

Y me voy a referir en concreto, a la opinión de Castellarnau en su ensayo: "Apuntes Arqueológicos" (pág. 11), quien dejándose convencer en un primer momento por las dudas de Isidoro Bosarte, secretario de la Academia de San Fernando, publicó un libro con el título "Viaje artístico", en el que se contrasta el Hércules empotrado en la escalera de las monjas Dominicas con el que Colmenares mandó hacer para su obra, reimpresa en 1640.

Ciertamente entre ambos hay una enorme diferencia, pues el que hace la lámina trata de imitar, bajo la dirección del autor de la obra, alguna de tantas esculturas con que griegos y romanos immortalizaron a Hércules que, en lo artístico, nada tiene que ver con el Hércules segoviano. Y considero aún más atrevido afirmar que ni Colmenares ni después Somorrostro consiguieron pasar la clausura del convento para contemplar el grupo escultórico.

Sin embargo, el artículo sobre la estatua de Hércules, fundador de Segovia, no acaba tan mal: "Reconozco y acato como a maestros a cuantos autores acabo de citar, pero, a pesar de sus afirmaciones, me rebelo contra la creencia, por ellos defendida, de que la escultura del convento de Santo Domingo representa la estatua de Hércules, fundador de Segovia, sin que por ello sufran los más mínimo, ni la antigua e ilustre alcurmia de la ciudad del Acueducto, ni la verdad de su insigne historia".

ACERCA DEL TORREON

Para Colmenares, el Torreón de Hércules es otra prueba más a

En el Torreón se rindió culto a esta fabulosa deidad antes de la dominación romana

La escultura del convento de Santo Domingo representa la estatua del Hércules fundador

favor de la hipótesis del "Hércules, urbis conditor". El se expresa así: "Una gran casa o fortaleza en el costado septentrional de la ciudad que se nombró casa de Hércules, por fundación suya, hasta los años 1513 que entrando a habitarla monjas dominicas comenzó a llamarse de Santo Domingo el Real como hoy se nombra".

Nada se opone a que este hecho pueda ser cierto, pues, como anteriormente he procurado explicar, los celtas elegían lugares altos y escarpados, de fácil defensa natural, para colocar sus "castros". Por otra parte, también se ha comprobado que los fenicios edificaban los templos a sus divinidades en sitios elevados. El culto a Hércules divinizado se propagó con rapidez desde aquel santuario gaditano dedicado al héroe y su fama llegó hasta los lugares más distantes.

Somorrostro, refiriéndose al Torreón de Hércules y el grupo escultórico empotrado en uno de sus muros, afirma que las esculturas del hombre con el jabalí a sus pies son anteriores a la construcción de la torre, y "siendo ésta muy antigua", claro está que las esculturas lo deben de ser

más. "Y no habiendo motivo que me persuada de otra cosa", presume que el culto a Hércules en Segovia fue anterior a la dominación romana y que entonces se hizo este monumento a la fabulosa deidad.

Es fácil de entender que el torreón actual puede referirse a otro anterior. Los celtas construían torres de protección y vigilancia, y en ellas o próximo a ellas estaría el templo de Hércules divinizado, en el que aparecía el Hércules egipcio de poderes asombrosos, sometiendo al jabalí bajo su pie y en ademán de asestar un golpe con la maza en la cabeza. El lugar es céntrico y desde aquí se dominan las vegas del Eresma.

El torreón, actualmente, es una de las construcciones más características de Segovia. Los muros actuales podrían remontarse al siglo XII o principios del XIII, pero no faltan piedras ciclópeas que pueden referirse a épocas anteriores. Desde el exterior se aprecian arcos ojivales y el interior, dividido en pisos, muestra unos frisos árabes y unas pinturas mudéjares.

El grupo escultórico está empotrado en los muros de una es-

calera que lleva al corredor que da a un patio interior. Son unas esculturas bastante toscas y muy primitivas. El paso del tiempo las ha ido desgastando y es un milagro que se hayan conservado. Hércules ostenta la piel del león de Nemea, viste un calzado peculiar y lleva pelo largo. El pie izquierdo descansa en la cabeza del jabalí y dirige sus brazos hacia el hombro derecho para asestar el golpe a la fiera salvaje. De cerca se puede apreciar cómo la maza está partida.

AMBIENTACION HISTORICA

Según lo que se ha expuesto en la primera parte, las raíces de Segovia y su leyenda se remontan a la época en que aparecen los mitos universales, a aquella época en que el sentimiento religioso de los pueblos personificaba a los dioses para tenerlos más cerca y acudían a ellos con oraciones y súplicas, invocándolos con sus nombres propios.

Aparecen también los héroes como una encarnación del bien o de los valores de amistad, lealtad y valentía. Todo ello cosa nobilísima en sí, pero de manera especial si iba unido, como suele suceder, a los amores de alguna muchacha agraciada y hermosa. En el culto que se tributaba a los dioses, se aprecian nuevas formas o ritos procedentes de las mitologías del Oriente, particularmente de Egipto, tomados del Libro de los Muertos.

Colmenares no ha dudado en llamar a Hércules egipcio, pues este Hércules es, en el fondo, el mismo héroe o "superman" de aquellas culturas que quisieron representar una fuerza extraordinaria, en ocasiones ciega e irracional y, además, han visto en él a un ser benéfico, relacionado con la guerra, capaz de someter a los monstruos más temibles y llevar la tranquilidad y la paz a las personas y a los lugares.

Los israelitas crean la figura de Sansón que, amarrado a dos columnas, acaba con la jactancia de los filisteos. En los países nórdicos se cree en gigantes que más tarde se los va a arrinconar en beneficio de Odín, un dios

más beneficioso. Existe también un Hércules fenicio, al que se le identifica con el Hércules que recibía culto en Cádiz. En los poemas homéricos se habla de Heracles (goria de Hera), hijo de Zeus y Alomena, esposa ésta de Anfitrón y reina de Tebas. Es bien conocido que esta ciudad de Beocia fue fundada por Cadmo, el fenicio.

Pues refiere la Historia que, cuando los fenicios de Tiro y Sidón se vieron libres de la tutela egipcia, (S. XII a.C.), formaron un importante imperio comercial y con sus naves llegaron a nuestra península y se establecieron en Cádiz. Con la llegada de los fenicios a España se opera un cambio cualitativo en materia religiosa. Aparece por vez primera la idolatría y se empieza a dar culto a divinidades importadas del Oriente. Los fenicios tenían gran simpatía por Hércules, el gran protector de los comerciantes y de la honradez profesional.

Tan pronto como llegaron a España le dedicaron un templo en Cádiz, junto a la vía Hérculea, epónima de nuestro héroe, en la actual isla de Santi Petri. En los frontones del templo estaban esculpidas escenas de los famosos trabajos del héroe divinizado.

En este santuario se veneraba después el sepulcro de Hércules y fue objeto de tradiciones y frecuentes peregrinaciones. Se dice que fue visitado por Aníbal, cuando abrigaba el sueño de vencer a la poderosa Roma y de hacerse dueño de la península. Hacia él peregrinó también César, recién nombrado pretor de la Bética, y se cuenta que derramó lágrimas de emoción al contemplar el busto de Alejandro Magno que adornaba el interior del templo.

Ildefonso Rodríguez hace este resumen en su "Compendio Histórico de Segovia": Los fenicios de Tiro y Sidón, con verdadero poderío marítimo, unos 1.000 años a.C. fundaron Cádiz, Sevilla, Toledo, Avila y también Segovia, edificando templos a Hércules, logrando por su comercio atrevido llevarse grandes riquezas de España.

Sacrificios cruentos

En cuanto a la religión, los fenicios eran politeístas y divinizaban a las fuerzas de la naturaleza. Cada ciudad gozaba de libertad para elegir sus propios dioses, los templos solían edificarse en lugares elevados y se ofrecían a los dioses sacrificios cruentos con el fin de conseguir favores especiales.

La Historia nos recuerda que cuando el poderío fenicio tropezó con la competencia marítima-comercial de los griegos, la pujanza fenicia pasó a la ciudad de Cartago.

Los griegos llegaron a España a comienzos del siglo VIII a.C. El yacimiento griego más importante en nues-

tra península estuvo en Ampurias y, desde este enclave focense, se originó un importante intercambio comercial. Los griegos edificaban templos a Diana, la diosa de los bosques y de las fieras, y también a Hércules.

El pueblo griego representa una cultura superior a la de los otros pueblos y, dentro de esta civilización, la leyenda de Hércules adquiere una estructura coherente y pasa a ser un relato gratificante. Hércules es considerado como un héroe nacional que, después de su inmortalización en el monte Oeta, pasa a ocupar un lugar en las cumbres del Olimpo entre los dioses inmortales.

EL ESPINAR

Aunque hubo protestas por el retraso de la actuación

Sabina cautivó a los tres mil espectadores que asistieron al concierto

Casi dos horas duró el concierto de Joaquín Sabina en la plaza de toros de El Espinar, aunque sufrió una demora de tres cuartos de hora originada por el equipo técnico que acompaña al cantante, que acudió a la plaza para hacer los ajustes previos de luz y sonido pasadas las diez de la noche, cuando el concierto estaba anunciado para las once.

PEDRO L. MERINO

Mas tarde de esta hora el impaciente público comenzó a instalarse por toda la plaza no sin manifestar sus quejas por el considerable retraso.

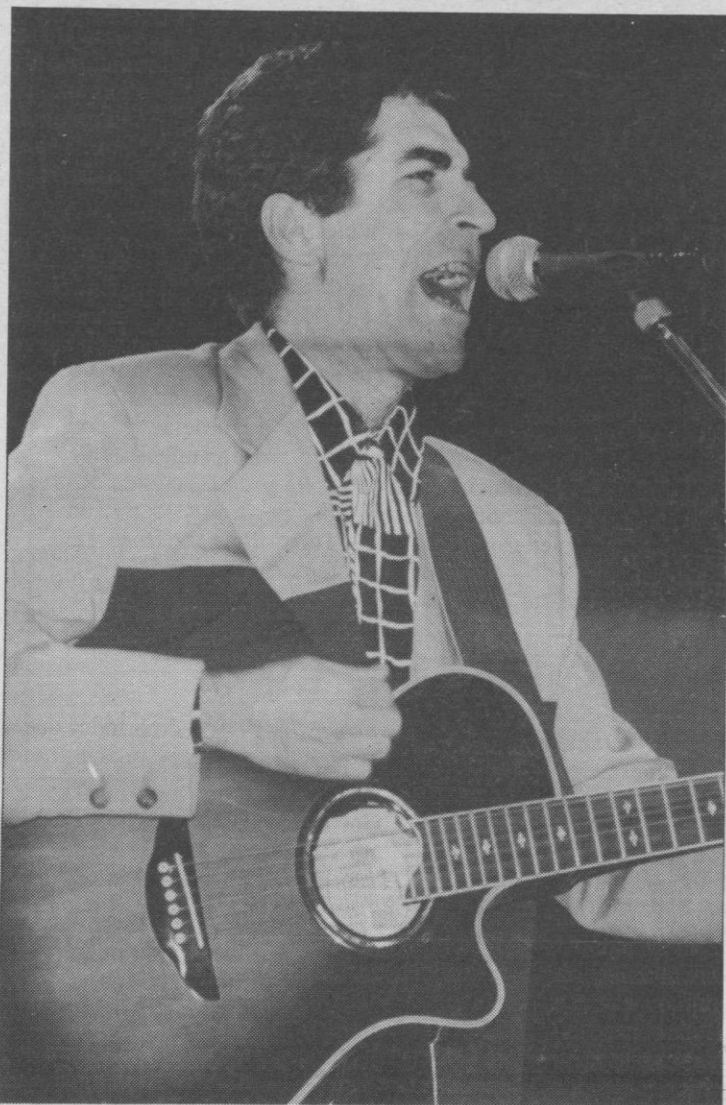
Una vez comenzado el concierto todo se olvidó, el público comenzó enseguida a disfrutar con los temas más conocidos de Sabina.

La actuación en general estuvo muy de acorde con los gustos de los allí presentes, interpretando temas de su nuevo disco largo "Física y química", pero sobre todo los más populares y conocidos, no olvidó Sabina hacer un breve homenaje a Camarón de la Isla, al introducirle en la letra de una de sus canciones, hecho que fue aplaudido por muchos de los presentes.

La tranquilidad y el saber escuchar del público se mantuvo hasta el final, cuando Joaquín Sabina se despidió de El Espinar hasta el año próximo.

El tiempo meteorológico preocupó a los organizadores del concierto, el Ayuntamiento de El Espinar a través de su Concejalía de Festejos, ya que horas antes de celebrarse las nubes que cubrían la zona descargaron una fuerte tormenta de granizo y agua, que podía hacer peligrar la actuación.

Por fortuna la noche fue abso-



Joaquín Sabina durante el concierto.

P.L.M.

lutamente apacible, con una temperatura muy suave, aunque al final de la actuación una ligera lluvia hizo acto de presencia, pero no asustó al público que aguantó apenas sin enterarse ese final de la actuación.

3.000 ESPECTADORES

Los números del concierto son los siguientes. Los más de tres mil espectadores hicieron

que la recaudación (las entradas se vendían anticipadamente a mil quinientas pesetas, y en la taquilla de la plaza el día del concierto a mil ochocientas), se acercara a los cinco millones y medio de pesetas de presupuesto para la organización del acto musical, siendo cuatro millones para abonar la actuación de Sabina y el resto para los gastos de organización.

ORTIGOSA DEL MONTE

Preparativos para la corrida de rejonos

MANUEL BARRIO

Tienen merecida fama las fiestas de Ortigosa del Monte en especial para los aficionados a los toros. Y un año más el alcalde, Alberto Herranz, no quiere defraudar a la afición segoviana y con ocasión de las próximas fiestas en honor de la Virgen del Rosaio (reconozcamos que la festividad en honor de esta Virgen es en octubre, pero que se adelantan por razones de presencia de gran número de personas ahora en Ortigosa) ha preparado para el viernes, día 21, una magnífica corrida de rejonos, con toros de Torrestrella, en la que está prevista la presencia de la rejoneadora francesa María Lara, de Luis

DomecqydeAntonioDomecq.

La corrida dará comienzo a las 7 de la tarde y esperamos que esta vez, el alcalde no tenga ningún "revolcón" como el que sufriera el pasado año...

Además, los días 22 y 23 habrá dos becerradas para todo tipo de aficionados. Y en esas mismas fechas están también previstos dos encierros.

Y junto a esta faceta taurina, ya clásica en Ortigosa, están también previstos una serie de festejos como carrera ciclista, verbenas, bailes, en fin todo lo mejor para que los de Ortigosa y quienes vengán entre los días 20 y 23 de agosto se lo pasen requetebien.

AGUILAFUENTE

Se inauguró la IX Feria de Artesanía

A.S.

Ayer jueves abrió sus puertas la IX Feria de Artesanía de Aguilafuente. Un año más el Ayuntamiento será sede de este acontecimiento, vistiéndose de gala para albergar esta novena edición de la Feria que da cobijo a gran número de artesanos de distintas provincias y diversas comunidades.

De ellos más de la mitad acuden por primera vez a esta villa ofreciendo un aire renovado a la feria. Junto a ellos las novedades de otros veteranos ya conocidos, hacen que se compita por presentar el mayor número de variedades dentro de la alfarería, cerámica, esmaltes, bisutería, cuero, diseños textil en papel, floristería en cuadros y cajas, telas pintadas, madera torneada, lámparas de cristal tallado, juguetes, papel mache, mimbre, paja, etc.

La feria permanecerá abierta al público en horario de siete de la tarde a once de la noche a excepción de los días 8 y 9, sábado y domingo, que se abrirá de doce a dos de la tarde y de seis y media a once de la noche.

Coincidiendo con el acto de clausura se presentará el libro "Historia de Aguilafuente (Segovia) --Causa de la Imprenta en España--" del que es autor Juan Jesús Díez Sanz, natural de esta villa.

Organiza y patrocina esta IX Feria de Artesanía el Ayuntamiento de Aguilafuente, con la participación y colaboración de una representación juvenil entusiasta y valiosa que contribuye en muy buena parte al éxito que la Feria ha tenido en anteriores ediciones y que espera obtener en la presente.

AYLLÓN

Una comisión de Saint Maure de Touraine visita la villa

SILVIO MARTIN

Una comisión del comité de hermanamiento del Ayuntamiento francés de Saint Maure de Touraine, se encuentra de visita en esta villa.

Con tal motivo, por parte del Ayuntamiento de esta localidad, se está dispensando a los franceses, componentes de la comisión, todo tipo de atenciones, como sin duda ellos se merecen.

El día 4, se izó la bandera francesa en el Ayuntamiento de esta villa, junto a la nacional y autonómica.

Los componentes del comité de hermanamiento visitaron la IV Feria de Artesanía, que en estas fechas se celebra en Ayllón, los palacios de los Contreras, Velloso y resto de

monumentos de la villa y, al mediodía tuvieron una comida de hermandad. El alojamiento fue en domicilios particulares.

El día 5, fueron acompañados en su visita a Segovia capital y ya, bien entrada la tarde, tuvo lugar una merienda en la antesala de una bodega de esta localidad.

También ha llegado a nuestro conocimiento que los componentes del comité de hermanamiento, se van a desplazar de Ayllón a Sevilla para visitar la Expo'92.

El esfuerzo de ambas villas por reforzar su hermanamiento salvando inconvenientes de distancia, idiomas, costumbres, etc., creemos que es admirable y dice mucho en beneficio de ambos pueblos.

PEDRAZA

Convocado el premio nacional de poesía de "El Yantar"

A.S.

El VIII Premio Nacional de Poesía ha sido convocado en Pedraza, declarada de interés turístico por su conjunto arquitectónico medieval, "con el ánimo y la ilusión" de colaborar a la difusión de la poesía.

El certamen, organizado por el restaurante "El Yantar", está abierto a la participación de escritores en lengua castellana, con obras originales e inéditas, y tiene un primer premio dotado de 40.000 pesetas y un manuscrito conmemorativo.

La extensión de las poesías

será de dos folios, como máximo, mecanografiados a doble espacio, con temática libre y el plazo de admisión de originales se cerrará el próximo 30 de septiembre.

En la última edición del certamen, a cuya entrega de premios acude todos los años la poetisa Gloria Fuertes, resultó ganadora María Cristina Sánchez López, de Toledo.

El fallo del jurado, formado por diversas personalidades del mundo de las letras, se dará a conocer el próximo 17 de octubre en "El Yantar de Pedraza".

HONTANARES
DE ERESMA

Hoy comienzan las fiestas

A.S.

Con una verbena amenizada por el grupo musical "Jaguar" comienzan esta noche las fiestas de la localidad en honor de Nuestra Señora de la Asunción que se prolongarán hasta el domingo 16.

Durante este fin de semana los festejos se limitan a a bailes, chocolatadas y el campeonato de frontenis.

Durante la próxima semana se celebrarán diferentes campeonatos de cartas, para llegar al sábado 15 en que se tendrá lugar la procesión, la final de frontenis y una verbena.

Esta se continuará en la madrugada del domingo con una chocolatada. A mediodía del 16, misa y por la tarde fútbol sala para terminar con una chuletada y la última verbena.

Vecinos de Mansilla asaltan el cuartel de la Guardia Civil

Valladolid. (Ical).— Doscientos vecinos de la localidad leonesa de Mansilla de las Mulas asaltaron el cuartel de la Guardia Civil para protestar por lo que califican de "pasividad" de las fuerzas del orden ante las agresiones que se producen en el pueblo.

Los asaltantes apedrearon la sede del instituto armado después de conocerse una agresión recibida por dos jóvenes a manos de unos 36 gitanos, según informa el Diario de León.

Los agredidos tuvieron que ser trasladados al centro de salud de Mansilla de las Mulas donde fueron atendidos de varias contusiones.

Uno de los jóvenes presentaba una brecha en la cabeza que necesitó varios puntos de sutura, aunque el pronóstico de ambos es de "leve salvo complicaciones" según el parte médico.

HASTA LA MADRUGADA

El tumulto vecinal se prolongó hasta horas nocturnas con la presencia todavía de unos cien vecinos que se mantuvieron junto al cuartel en espera de conocer noticias del estado de los jóvenes.

Los hechos se produjeron cuando las víctimas de la agresión, dos vecinos de Madrid que están de vacaciones, se encontraban jugando en el frontón del pueblo cuando, según los vecinos, "llegaron los gitanos, les insultaron y pegaron por no querer abandonar el recinto".

PASIVIDAD

Los testimonios recogidos han criticado a la Guardia Civil por no tomar ninguna postura de fuerza ante los continuos conflictos que plantea este grupo de gitanos.

Estos sucesos son "la gota que ha colmado el vaso", en opinión de algunos vecinos que han asegurado que "son continuas las peleas y las jeringuillas por todos los sitios".

La sede de la Guardia Civil se encuentra en la actualidad en el consultorio médico hasta que concluyan las obras de remodelación del cuartel en el que prestan sus servicios cuatro agentes.

A Segovia capital le corresponden poco más de setenta y siete

La Junta distribuye 1.200 millones a los municipios más importantes

El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer la distribución de la parte no territorializada del Fondo de Compensación Local para 1992, cifrada en 1.208 millones de

pesetas, entre los municipios con población superior a los 20.000 habitantes. A Segovia capital le corresponden únicamente 77,2 millones.

Valladolid. (Ical).— La subvención total de esta partida presupuestaria para Aranda de Duero será de 67,6 millones; 74,2 para Avila; 119 para Burgos; 113 para León; 70,2 para Miranda de Ebro; 86,6 para Palencia; 79,5 para Ponferrada; 120,2 para Salamanca; 64 para San Andrés del Rabanedo; 77,2 para Segovia; 68,6 para Soria; 186,6 para Valladolid; y 81,5 para Zamora.

El destino de estas ayudas de FCL es, fundamentalmente, la realización de obras de infraestructura, tales como urbanización, pavimentación alumbrado público o reparaciones. También se incluyen en este capítulo la adquisición de materiales de limpieza, obras de reforma y rehabilitación, saneamiento y ajardinamiento.

DIPUTACIONES

También en el orden inverso del presupuesto regional, se ponen a disposición de las diputaciones cantidades que oscilan entre 114 y 190 millones para obras en la red pro-

vincial de carreteras, en la segunda convocatoria de 1992 para tal fin.

Un total de 1.300 millones de pesetas es la cuantía máxima que destinará la Junta de Castilla y León en este concepto. Se trata de una segunda convocatoria de ayudas en la que es idéntica la aportación del Gobierno regional, pero en esta ocasión las instituciones provinciales únicamente deberán comprometerse a la aportación de la décima parte de los presupuestos estimados.

REPARTO

Esta medida del Ejecutivo regional establece en un anexo la aportación que la Junta puede aportar a cada provincia, que serían 132,5 millones en Avila; 169 en Burgos; 190 en León; 108 en Palencia; 182,5 en Salamanca; 127,6 en Segovia; 114,6 en Soria; 151 en Valladolid; y 124,5 en Zamora.

Los criterios fundamentales para este reparto son los de estado de las carreteras y número de kilómetros de

cada red provincial.

También con destino a Diputaciones —en este caso las de Soria, Segovia, Avila, Valladolid y Zamora—, el Consejo de Gobierno aprobó la resolución de la convocatoria de subvenciones por un valor total no superior a 77 millones de pesetas y con cargo a sus presupuestos de 1992, 93 y 94 efectuada por la Consejería de Ordenación del Territorio para financiar trabajos de redacción, revisión o adaptación de instrumentos de planeamiento municipal conforme a la vigente Ley del Suelo.

DOMINGO GARCIA

Por último, la Consejería de Fomento fue autorizada por el Consejo de Gobierno para contratar las obras de rehabilitación de la iglesia de Santa Cecilia de la localidad de Domingo García (Segovia).

Para dichas obras se ha presupuestado un total de 37,7 millones, en un gasto que se realizará con cargo a los presupuestos de 1992 y 1993.

Acuerdo entre los trabajadores y el nuevo propietario de "El Correo de Zamora"

Zamora. (Ical).— Los trabajadores de "El Correo de Zamora" y su nuevo propietario, el empresario de prensa Francisco Javier Moll, han llegado a un acuerdo sobre el futuro laboral de la plantilla, compuesta por 47 personas.

Los trabajadores fijos del periódico, 20 en total, pasarán a formar parte de "La Opinión de Zamora", propiedad también de Moll y que lleva algo más de dos años editándose.

Los trabajadores contratados

cobrarán lo que les quedaba de contrato, más una indemnización de 12 días por año trabajado y la liquidación correspondiente.

Fuentes cercanas al diario han señalado que las negociaciones culminaron con tranquilidad y que la mediación de la Dirección Provincial de Trabajo, ha facilitado en gran medida el acuerdo.

"El Correo de Zamora" salió por último día a la calle el pasado 30 de julio tras una presencia entre los zamoranos que arranca desde 1.897.

La Consejería de Economía estrenará sede propia el próximo mes en el centro de Valladolid

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Economía y Hacienda ocupará con sus servicios centrales el edificio de nueva planta que está a punto de ser entregado a la Junta por la unión temporal de empresas que se ha encargado de su rápida ejecución.

La futura ubicación del departamento que lidera Fernando Bécker estará lista dentro de unos días, pero el traslado se retrasará varias semanas para no entorpecer la labor de preparación del presupuesto de la Co-

munidad Autónoma de 1993.

El edificio, de tres plantas, sótano y garaje, se encuentra situado en la zona de Huerta del Rey, junto a la Delegación del Gobierno y el edificio sede de las oficinas de gestión de las administraciones regional y estatal y se trata de una "moderna y funcional construcción, con servicios bien dotados, para que el contribuyente se sienta a gusto y el funcionario trabaje en buenas condiciones", según fuentes de la Consejería.



AGRICULTOR, GANADERO: PIENSA QUE EL FUEGO CORRE MAS QUE TU.

Recuerda que estamos en verano y el riesgo de incendios es especialmente alto.

La **Junta de Castilla y León** te ayudará en el momento adecuado a realizar quemas controladas. Durante los meses de verano están prohibidas, porque el fuego se extendería a gran

velocidad, haciendo muy difíciles las tareas de control y extinción.

Vigila y, ante cualquier duda o señal sospechosa, **AVISA CUANTO ANTES** al teléfono **900 200 300** o a la **autoridad más cercana**. No te costará nada y todos saldremos ganando.



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

"El Lebrijano" reunió en el Lope de Vega a los jóvenes socialistas sevillanos

Sevilla (Efe).— El estreno del espectáculo "Tierra", de Juan Peña "El Lebrijano", en el teatro Lope de Vega de Sevilla, reunió anoche, después de muchos años, a parte del grupo de jóvenes socialistas que componían la famosa foto de la tortilla en los pinares de Oromana.

En el teatro se dieron cita Manuel Chaves, Luis Yáñez y el desaparecido de la vida pública Rafael Escuredo junto a su esposa, la senadora Ana María Ruiz Tagle. Faltaban a la cita Felipe González y Alfonso Guerra.

"Tierra" es un espectáculo promocionado por el Quinto Centenario y el Pabellón de Andalucía en la Expo 92. Se trata de un viaje onírico por la gesta del descubrimiento con un elenco de excepción: Juan Peña "Lebrijano", los bailarines "El Mimbre" y Ana María Bueno; los cantantes Ana Peña, Patro Soto y "El Cuchara" de Utrera, y las

guitarras de Ramón Amador y Paco Jarana junto a un numeroso cuerpo de baile.

La música es del propio "Lebrijano", la letra de Caballero Bonald y la dirección escénica corre a cargo de Pere Planella.

"Tierra" es un espectáculo hecho por "Lebrijano" a su medida con un presupuesto de 80 millones de pesetas.

Su estreno en Madrid no fue muy afortunado. Sin embargo anoche en la ciudad hispalense el público estuvo compuesto por lebrijanistas que han admirado a su ídolo en todo momento.

Pese a que no se trata de una propuesta flamenca novedosa, el montaje cuenta con escenas de verdadero efectismo teatral logrado gracias a un elemento giratorio que va originando los distintos cambios de ritmo del espectáculo. Del espectáculo hay que destacar la siguiyria de Juan Peña y Ana María Bueno.

El Centro CORAL no puede cubrir las pérdidas sufridas

Sevilla (Efe).— El nuevo administrador general del Centro Oficial de Reservas de Alojamiento (CORAL), Baltasar Lobato, aseguró ayer a Efe que ya es "imposible cubrir las pérdidas" generadas por esta sociedad, que erró en las previsiones de demanda real de plazas hoteleras durante la Expo 92.

No obstante, Lobato recordó la "doble finalidad de CORAL", una sociedad que, como tal empresa privada, pretendía ser rentable, cosa ya descartada, y además servir como instrumento para facilitar el alojamiento demandado por los participantes en la Exposición Universal, objetivo que se ha dado por cumplido.

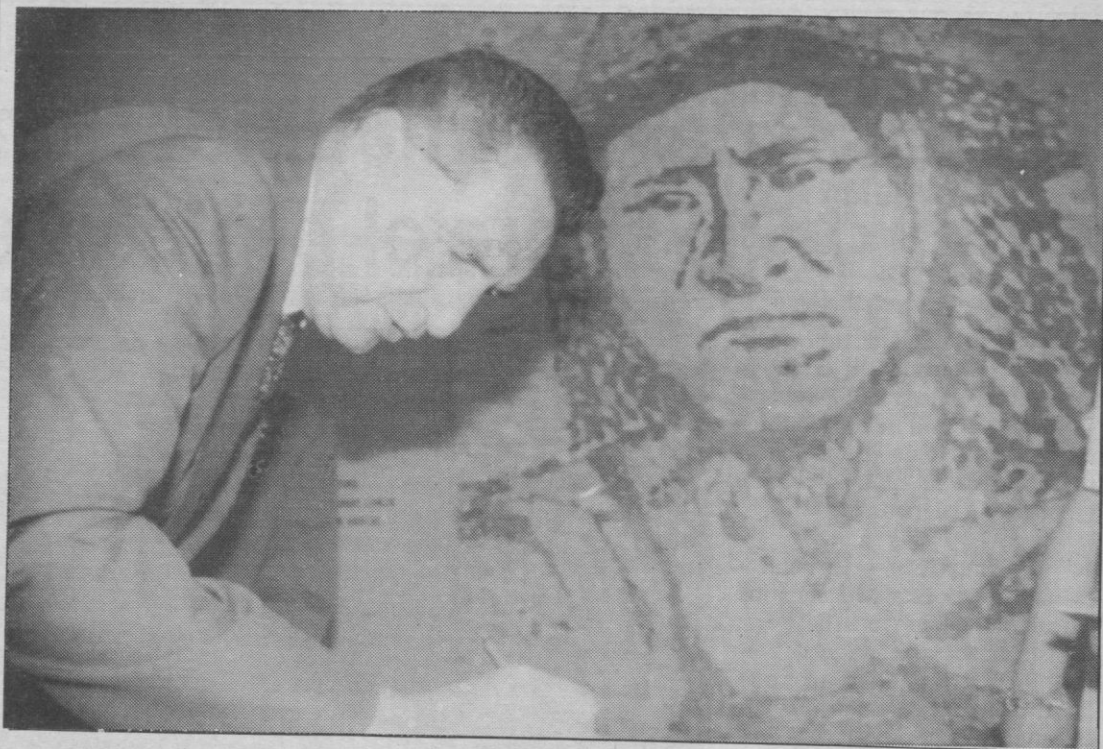
Ambos objetivos, el de la rentabilidad y el de una oferta suficiente de alojamiento, "no se han podido conjugar porque, desgraciadamente, ha venido mucha menos gente de la que se esperaba", añadió Lobato.

Para intentar remediar el déficit de esta sociedad y cubrir las

deudas contraídas con los hoteles con los que opera, CORAL ha procedido a la renovación de contratos o suscripción de otros nuevos con todos sus hoteles, si bien ahora el número de reservas contratadas es inferior al suscrito inicialmente, ya que sólo se mantendrá en torno al cincuenta por ciento.

Estos nuevos contratos, según Lobato, son "más realistas" y se han firmado "con la experiencia de lo sucedido los últimos meses, a diferencia de lo que ocurrió al principio, cuando se basaron en meras elucubraciones, ya que ahora tenemos un conocimiento más exacto del mercado y gran parte de las ventas de septiembre y octubre están ya hechas".

Al no cumplirse las previsiones sobre demanda de plazas hoteleras que generaría la Expo, muchos hoteles de Sevilla han bajado sus precios e incluso algunos han ofertado habitaciones a precios muy inferiores.



Luis Ossío ante un cuadro hecho a base de hojas de coca.

TELEFOTO EFE

Durante la celebración del Día Nacional del país en la Muestra Universal

Bolivia defiende en la Expo la comercialización de la hoja de coca

La celebración del Día Nacional de Bolivia en la Expo, amenizada por el rico folclore del país, sirvió ayer a los bolivianos para hacer una vehemente defensa de la hoja de coca, producto al que se atribuyen mayores propiedades benéficas que al té, al café o a las bebidas de cola. El vicepresidente de Bolivia, Luis Ossío Sanjinés, quien presidió los actos, dijo que "tomarse una 'coca-cola' es una de las mayores promociones" de la hoja de coca.

Sevilla (Efe).— Luis Ossío explicó que el Gobierno de EEUU, "por su forma de decidir las cosas", aún no ha aceptado la postura de su país respecto a la comercialización mundial de la hoja de coca, pero que precisamente en la fabricación de la 'coca-cola' se utiliza este producto.

El ministro boliviano, también presidente del Congreso de su país, expresó su deseo de que la hoja de coca, del que junto a Perú es uno de los mayores productores mundiales, se pueda consumir de la misma manera que se puede hacer con el té o el café "y con más éxito para su salud", agregó.

Añadió que el "encuentro de la tecnología, del arte y de la cultura" en la Expo hacen albergar esperanzas para la superación de la "crisis del medio ambiente, la defensa de la ecología,

el progreso del mundo, el dar de comer a los necesitados y crear condiciones de trabajo para que la humanidad sea cada día un poco mejor".

MEDICINA

El comisario general de la Expo, Emilio Cassinello, también aludió en su discurso a la hoja de coca para afirmar que "en Sevilla sabemos que la coca no es cocaína, y que las propiedades medicinales de esta planta, tan arraigada en las costumbres del pueblo amerindio, nada tienen que ver con los usos que el entramado del narcotráfico hace de ella".

El "Ballet Folklórico Nacional de Bolivia", acompañado por el grupo instrumental "Jacha Mallku", y el barítono Gaston Paz fueron los encargados de ofrecer al término de los actos oficiales una antología de la can-

ción y de la danza boliviana, actuaciones que se convirtieron en una fiesta de ritmo y colorido, y que contó con el entusiasmo del numeroso público presente.

Una vez en el Pabellón de Bolivia, agrupado junto a otros quince países iberoamericanos en el edificio de Plaza de América, las comitivas oficiales pudieron observar sus contenidos expositivos, entre los que destaca una exposición didáctica sobre la hoja de coca.

Las autoridades también firmaron en el libro puesto a disposición del público para expresar su opinión sobre la prohibición impuesta al pabellón de no distribuir el producto a los visitantes, y detrás del cual se encuentra un lienzo del artista boliviano Gastón Ugalde hecho a base de hoja de coca.

Por otra parte, los pintores Menyhért Toth y József Gaal y el escultor Géza Samu "claman" desde ayer en el Pabellón de las Artes de la Expo por el reconocimiento y difusión de la vanguardia artística de Hungría, hasta ahora tan desconocida para el gran público como las de otros países del Este de Europa.

DEJATE

llevar gratis a la EXP'92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

por

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 3 noches, de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 15 de agosto. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
7.º
sorteo

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37.03)

Ezequiel González, 38. Telf. 436562

Colaborador del sorteo

Con la jubilación voluntaria a los 65 años y la obligatoria a los 70

Aprobadas las modificaciones de la LRU sobre el profesorado

La jubilación voluntaria del profesorado universitario a los 65 años y obligatoria a los 70, es uno de los cambios del proyecto de ley de actualización de la LRU aprobado por el Gobierno.

Madrid (Efe).— El Gobierno aprobó esta semana los cambios del proyecto de ley de actualización de la Ley de Reforma Universitaria en los que se incluyen la jubilación voluntaria del profesorado universitario a los 65 años y obligatoria a los 70, el cambio de los tribunales para el acceso a la docencia y nuevas figuras de enseñantes.

El ministro de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, informó tras el Consejo de Ministros en rueda de prensa, acompañado de la ministra Portavoz, Rosa Conde, de la reforma de la Ley de Reforma Universitaria (LRU), nueve años después de su promulgación "para paliar algunas disfunciones y nuevos problemas suscitados durante este tiempo".

La actualización de la Ley de Reforma Universitaria incluye la creación de la figura de "un nuevo profesor contratado, el colaborador, que prestará sus servicios sólo en aquellas universidades en donde los autorice el Consejo de Universidades, en función de las necesidades de cada uno de los centros. Esos docentes deberán tener, al menos, dos años previos de experiencia como ayudante", indicó el ministro.

Rubalcaba informó de que



Las modificaciones en la LRU incluyen las nuevas figuras de ayudantes.

ARCHIVO

los actuales ayudantes se verán reforzados con las figuras de ayudantes y profesores ayudantes, como vía para la carrera universitaria.

DEDICACION

Asimismo, añadió, "se modifica la figura del profesor asociado para el que se recupera el carácter establecido en la Ley de Reforma Universitaria". Es decir que serán profesores que desarrollaran su principal actividad fuera de la universidad, por lo que su dedicación a esta será a tiempo parcial y nunca completa.

La actualización, manifestó Pérez Rubalcaba, "flexibiliza algunos supuestos de incompatibilidad", y así "habrá profesionales en situación administrativa de servicios especiales y sin ocupar puestos políti-

cos que podrán impartir clase, pero sin cobrar".

El proyecto de ley incluye el cambio de los tribunales de selección del profesorado, que a partir de ahora estarán formados por un presidente que será propuesto por la propia Universidad y cuatro miembros elegidos por sorteo, mientras que hasta ahora eran tres los elegidos por sorteo y dos los nombrados por el centro.

El motivo del cambio de los tribunales es "conseguir más objetividad y evitar la excesiva presencia de los respectivos departamentos, es decir, la endogamia", concluyó el ministro.

JUBILACION

El retraso de la jubilación obligatoria del profesorado a los 70 años, en lugar de a los 65 como hasta ahora, aunque

se mantiene esa edad para el retiro voluntario, se debe, según Rubalcaba, a la fuerte demanda de docentes que tiene en estos momentos la Universidad española por su gran crecimiento.

Todas las modificaciones contempladas en el proyecto de ley de actualización se refieren al título V de la LRU sobre profesorado.

Pérez Rubalcaba añadió que los cambios se plantearon en el Gobierno hace más de un año y que desde entonces se estableció un intenso diálogo con los distintos sectores implicados.

Pérez Rubalcaba no concretó a qué partidas afectarán los ajustes económicos, decididos por el Gobierno días atrás, pero aseguró que "en ningún caso repercutirán en los proyectos prioritarios".

Los profesionales, en los cursos de verano de la UNED

Avila (Efe).— El cuarenta por ciento de las personas que asisten a los cursos de verano de la UNED no son estudiantes universitarios, sino profesionales que atienden a las ofertas relacionadas con sus trabajos, dijo en Avila el rector de esta Universidad, Mariano Artés.

El rector de la UNED, Mariano Artés, el vicerrector Luis Tejero y el presidente de la Diputación de Avila, Alfredo Barranco, asistieron esta semana a la clausura de los III Cursos de Verano de esta Universidad en Avila.

En el acto de clausura, el rector ha señalado que estos cursos "han alcanzado un número muy estimable de participantes" y que en sucesivas ediciones mejorará la oferta "en su calidad y en su adecuación a la demanda social".

La ausencia de varios ponentes a las conferencias se ha debido, según Artés, a que "muchos de los invitados tienen calendarios imprevisibles que a última hora les impiden asistir". El rector dijo que el 40 por ciento de los participantes en los cursos son profesionales, y el otro 60 por ciento pertenece, a partes iguales, a la UNED y a otras universidades.

El número total de alumnos que han participado en los 46 cursos impartidos en Avila ha sido de 2.186, frente a los 1.200 del año anterior.

El número de profesores ha sido de 400 y los cursos con mayor número de matrículas han sido los de "Psicología de la salud", "Alimentación y salud", "Derecho comunitario" y "Enseñanza y aprendizaje".

Los estudiantes, en contra de las subvenciones de Asuntos Sociales

Madrid (Efe).— La Confederación Autónoma Nacional de Asociaciones de Estudiantes (CANAE), con más de 130.000 afiliados, presentó esta semana en el registro del Instituto de la Juventud un recurso de alzada contra las subvenciones que en 1992 ha concedido el Ministerio de Asuntos Sociales a las asociaciones juveniles.

El Ministerio, expone el recurso, se ha negado durante dos años a dar una sola peseta de subvención al Servicio de Asesoramiento Directo al Estudiante (SADE), servicio que de forma gratuita presta la secretaria de información de CANAE y que en dos años ha atendido más de 12.000 consultas a estudiantes de toda España.

CANAE, que considera que se han violado las normas de prioridad en la concesión de subvenciones y el artículo 14 de la Constitución, solicita la revisión del reparto de las subven-

ciones a asociaciones juveniles y critica duramente la política de estas subvenciones desde la llegada de la ministra, Matilde Fernandez.

En el recurso se añade que el Ministerio ha rechazado, sin justificación, cinco programas de interés social presentados por CANAE, y que la subvención que les han concedido es insuficiente para realizar el único programa aprobado destinado a estudiantes discapacitados.

Esta subvención, con una cuantía de 500.000 pesetas, corresponde a menos de cuatro pesetas por afiliado, mientras que, según expone el recurso, otras muchas organizaciones como Juventudes Socialistas reciben subvenciones multimillonarias.

MAS ESTUDIANTES

Por otra parte, el secretario general del Consejo de Universidades, Miguel Angel Quintanilla, señaló esta semana en Lare-

do que España es el país de Europa que tiene más estudiantes universitarios por cada mil habitantes.

Quintanilla, que también es senador y presidente de la comisión mixta Congreso-Senado de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico, participó en el seminario sobre impacto social de la ciencia y la tecnología que se ha desarrollado en los cursos de verano de la Universidad de Cantabria en Laredo.

Quintanilla indicó que en España hay unos 30 estudiantes por cada mil habitantes y añadió que el desarrollo en este sentido en los últimos nueve años ha sido del 60 por cien, mientras que la media europea ha sido del 30 por cien.

El desarrollo del número de estudiantes, según Quintanilla, seguirá en los próximos años a un ritmo menor debido a "razones presupuestarias y demográficas".



España es el país europeo con mayor número de estudiantes.

ARCHIVO

Debemos aprender que el ser humano es parte de la naturaleza

Por una política ambiental eficaz y justa

El diseño de una política ambiental es, desde luego, tarea de políticos y servidores públicos. Pero para que una política cualquiera sea eficaz y justa, es necesario que quienes la diseñen se

hagan asesorar por expertos y auscultan las necesidades y aspiraciones de los interesados. De lo contrario, la política será inepta o inequitativa, y los afectados por ella la ignorarán o sabotearán.

MARIO BUNGE

En otras palabras, una política eficaz y justa debe ser técnicamente competente y debe contar con el aporte y el apoyo del pueblo. En suma, la consigna racional y justa es combinar la técnica con la democracia, o sea, concebir y practicar la tecnodemocracia. Si esto vale en general, debe valer en particular para una política ambiental.

¿De qué tipos son los expertos que debieran colaborar en el diseño de una política ambiental? A primera vista, parecería que bastan naturalistas e ingenieros. Sin duda, éstos son indispensables. Piénsese, por ejemplo, en la regulación del régimen del río bonaerense Salado, cuyos desbordes causan desastrosas inundaciones cada tantos años. O piénsese en el tratamiento de los desperdicios domésticos e industriales de una ciudad populosa. O bien en las humaredas que suelen producir los ómnibus y camiones.

CRECIMIENTO VERTIGINOSO

Pero los naturalistas e ingenieros, con ser necesarios, no bastan, porque todo problema ambiental es un problema social. En efecto, los problemas ambientales tienen causas y remedios naturales y sociales. Las inundaciones de un río no eran un problema para el hombre antes que se poblara la cuenca del mismo. Los desperdicios que producen las grandes ciudades no planteaban gran problema a fines del siglo XIX, antes del crecimiento vertiginoso de la industria y de la población. Y los ómnibus no contaminaban mayormente la atmósfera cuando el tránsito era moderado.

Los problemas ambientales son problemas sociales porque siempre afectan la conducta humana y porque su solución requiere modificaciones ulteriores del comportamiento humano. En otras palabras, la gerencia del ambiente y, en particular, de los recursos naturales, pasa por la administración de la gente. Y éste es tema de estudio y tarea de científicos y técnicos sociales, no de naturalistas o ingenieros.

DIFÍCIL TAREA

En otras palabras, corresponden a psicólogos y antropólogos sociales, especialistas en geografía humana, sociólogos, economistas, politólogos, expertos en ciencias administrativas, juriscultores y otros estudiosos de la sociedad el aportar su contribución al aspecto social de una política ambiental. Esta es la tarea más difícil, no sólo por ser interdisciplinaria, sino también porque involucra el tener en cuenta hábitos, intereses creados, actitudes y creencias arraigadas.



Es difícil preservar el ambiente sin comprometer el desarrollo.

ARCHIVO

Baste pensar en reglamentar el uso del vehículo automotor a un derivado del petróleo, que malgasta un recurso natural no renovable, emite tóxicos y es causa importante del efecto invernadero. Toda restricción a la fabricación o utilización del automóvil, del ómnibus o del camión será fuertemente resistida, no sólo por los que viven de la industria automotriz, sino también por los usuarios. Sin embargo, sabemos que la restricción es indispensable para proteger la salud y para evitar el despilfarro del petróleo.

TEORIA EQUIVOCADA

¿Cómo poner en práctica una política ambiental radical? Los científicos sociales nos dirán cuál es el estado del problema ambiental: cómo afecta a la vida diaria y a la economía. Los ingenieros nos dirán qué medidas es preciso tomar para resolver el problema, p. ej., qué trabajos de drenaje y embalse habría que hacer, qué plantas de reciclado habría que instalar, qué tipo de motor de automóvil debiera de reemplazar al actual, cómo ahorrar combustibles fósiles, etc. Pero ¿quién nos dirá cómo hacer que la gente acepte pagar la cuenta y cambie de hábitos sin recurrir a la violencia ni incurrir en injusticias?

El problema puede replantearse así: ¿cómo preservar e incluso mejorar el ambiente sin comprometer el desarrollo? A primera vista, las dos finalidades, aunque deseables, son incompatibles. En efecto, parecería que todo recurso empleado en preservar o mejorar el ambiente fuese sustraído al desarrollo. En otras palabras, parecería que la prédica ambientalista es un lujo o capricho que sólo pueden permitirse los ricos. Pero esta objeción resulta que una teoría económica equivocada y de una visión estrecha del desarrollo. Veamos por qué.

La teoría económica equivocada en cuestión es la neoclásica,

que no tiene en cuenta los costos sociales de los bienes y servicios, los que no suelen incluirse en los precios. Por ejemplo, el pan es barato donde la agricultura es subvencionada por el Estado; el petróleo es barato cuando llega de pozos petrolíferos vigilados por gobiernos amigos; el transporte colectivo es barato porque el precio del pasaje no incluye los gastos de hospitalización de las víctimas de la emisión de gases tóxicos; y la mano de obra es barata donde el poder político prohíbe o maneja a los sindicatos. Las erogaciones que originan todas estas medidas proteccionistas no son cargadas directamente al consumidor, sino indirectamente a todo el pueblo por la vía de los impuestos.

Esto es lo que ha estado ocurriendo con el agotamiento de los recursos naturales, la contaminación industrial, las inundaciones, etc. El contribuyente paga indirectamente la cuenta del hospital que trata sus vías respiratorias afectadas por las emisiones de los ómnibus; el mismo paga los subsidios a los damnificados por las inundaciones; la posteridad pagará nuestros excesos de consumo, y así sucesivamente.

EFFECTOS DESASTROSOS

En cuanto a la visión estrecha del desarrollo, es la "desarrollista", que identifica desarrollo con crecimiento económico. Esta visión es estrecha porque ignora los efectos colaterales desastrosos de la industrialización desenfrenada, tales como el agotamiento de los recursos naturales, la contaminación del aire y del agua, el consumismo y la difusión de basura cultural. El desarrollo auténtico de un pueblo es múltiple: no sólo económico, sino también político y cultural. El motivo es simple: toda sociedad humana está compuesta de una economía, un cuerpo político y una cultura.

Ahora bien, el desarrollo cultural tiene dos componentes cla-

ve para resolver el problema de la aparente incompatibilidad entre desarrollo y preservación del ambiente. Ellos son la educación y la moral. En efecto, para comprender que hay que pagar por la ejecución de una política ambiental eficaz y justa, y que es necesario introducir cambios en nuestro estilo de vida si queremos legar un mundo viable a nuestra posteridad, necesitamos reeducarnos. Y esta reeducación tiene, forzosamente, un componente moral. En particular, debemos aprender a convivir sin perjudicar al prójimo y sin arruinar la naturaleza. Este aprendizaje empieza por la crítica de convicciones tan erradas como arraigadas.

Debemos abandonar el mito de que el ser racional es, antes que nada, un competidor empeñado en maximizar sus beneficios. Debemos entender que todo sistema social se mantiene unido por la cooperación. Por lo tanto, debemos aprender a cooperar al tiempo que competimos, como ya lo había señalado John Stuart Mill en 1852. También debemos abandonar el mito bíblico de que la naturaleza nos ha sido dada para explotarla a voluntad.

Administrar sabiamente la naturaleza

Debemos aprender que el ser humano es parte de la naturaleza, de modo que, al dañar a ésta, se daña a sí mismo. Debemos aprender a administrar sabiamente la naturaleza, lo que, en definitiva, es administrarnos a nosotros mismos.

Debemos aprender todo eso y más: debemos rediseñar nuestro estilo de vida, lo que involucra rediseñar la sociedad y, en particular, reformar la educación y la moral. Esta no es tarea que pueda hacerse en un solo día ni que pueda encomendarse a una sola institución ni, menos aún, a un solo partido político. Es tarea para varias generaciones, y en la que debieran colaborar todos los interesados en resolver los problemas que nos aquejan tan gravemente y en escala global.

En resolución, una política ambiental eficaz y justa no puede ser exclusivamente ambiental: debe abarcar todos los sectores de la vida y debe encuadrarse en una política de desarrollo en lugar de competir con ésta. Y el desarrollo es integral o no es tal. En efecto, dado que la sociedad es un sistema de sistemas, los problemas sociales son multisectoriales, de modo que no se resuelven exitosamente atacándolos sectorialmente, de a uno, sino todos juntos, aunque también gradualmente.

En resumen, la ciencia natural y la ingeniería, con ser necesarias para elaborar una política ambiental eficaz y justa, son insuficientes. También hacen falta las ciencias y técnicas sociales, así como una filosofía sistémica, una ética ecosocial, y una educación ambientalista y comunitaria a todos los niveles. Todo esto se requiere para formar la voluntad política necesaria para producir una reforma social integral que, al implantar un estilo de vida centrado sobre las necesidades básicas y las aspiraciones legítimas, y acorde con los recursos disponibles, asegure la supervivencia de la especie humana. El precio es elevado, pero el premio vale la pena.



Somos parte de la naturaleza.

ARCHIVO

Viernes

7

agosto

► CALENDARIO
PARA MAÑANA

Sábado 8 de agosto.
Van 221 días; faltan 145.
Sol: De 7,19 a 21,21 horas.

► SANTORAL

Santos: Domingo de Guzmán, Ciriaco, Marino y Eleuterio.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 1.

► CINE: Sala Zuloaga: 8 y 11 "Mi chica".
Terraza "Los Zuloaga", 10,45: Cuerpo mal-dito.

Bono Loto

Miércoles, 5

11	22	27	34	35	49	Com. 48 Rein. 9
----	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 4

1	2	6	27	29	38	Com. 14 Rein. 9
---	---	---	----	----	----	--------------------

Lunes, 3

27	37	41	44	45	49	Com. 3 Rein. 9
----	----	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 2

4	8	21	23	28	48	Com. 19 Rein. 9
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lotería Primitiva

Jueves, 6

23	25	29	40
42	Com. 38 Rein. 3	44	

Sábado, 1

1	7	26	32	42	46	Com. 15 Rein. 8
---	---	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Jueves, 6

13.569

Miércoles, 5
09.472Martes, 4
62.723Lunes, 3
16.151Viernes, 31
51.425AYUDANTES
CONSTRUCCION

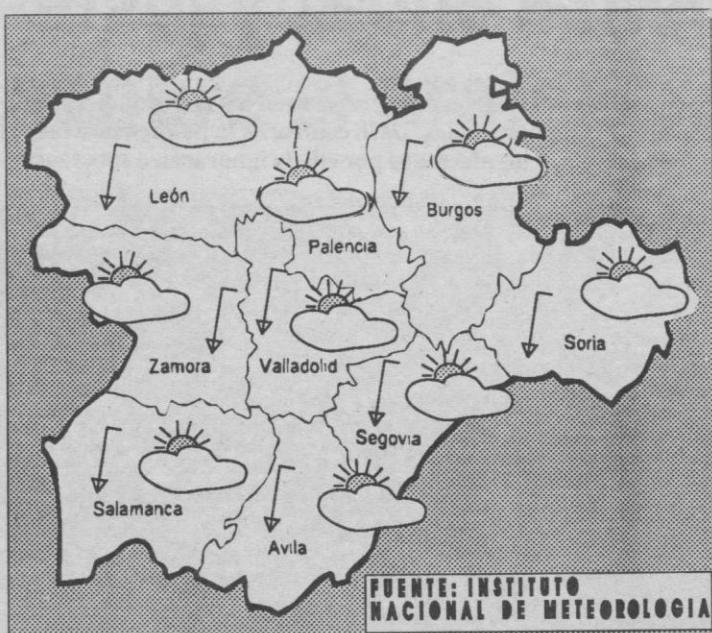
— SE NECESITAN —

Para obra en Segovia

CABERO, S.A.

Telfs. 983 / 25 38 10
981 / 25 70 54

TERMOMETRO ▼

FUENTE: INSTITUTO
NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	37,2	22,1	IP
León	36,6	18,5	1,6
Zamora	38,0	21,2	0,7
Salamanca	33,6	18,6	22,0
Palencia	36,2	17,8	0,3
Burgos	34,5	19,2	2,0
Soria	34,6	16,8	
Segovia	33,8	20,4	0,7
Ávila	32,6	16,4	1,1

MODERADO DESCENSO
DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, cielos nublados en el N y O y en el resto intervalos nublados con chubascos localmente tormentosos más frecuentes por la tarde en la mitad occidental; ligero a moderado descenso de las temperaturas, con máximas variando entre 28 y 33 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 12 y 16 grados; vientos de dirección variable flojos a moderados.

Mañana, cielos nublados con intervalos muy nublados y chubascos localmente tormentosos; de ligero a moderado descenso de las temperaturas; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DE LA
QUIMICA

- "La Casa de la Química":
ciencia, artillería e ilustración".

EN EL COLEGIO MARTIN
CHICO

- Pablo Caballero, óleos. Has-
ta el 11 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL
DE EL ESPINAR

- Da Cunha, óleos. Hasta el 8
de agosto.

EN LA PARROQUIA DE SAN
FRUTOS

- C. Montalvo, marquetería.
Hasta el 16 de agosto.

EN EL CENTRO NACIONAL
DEL VIDRIO. LA GRANJA
DE SAN ILDEFONSO

- II Muestra Pedagógica del
Vidrio. Hasta el 14 de agosto.
De 10 a 14 y de 17 a 21 horas.
Lunes, cerrado.

EN EL CENTRO CULTURAL
DE RIAZA

- Taller de Tapices de El Es-
corial. Hasta el 10 de agosto.

EN LA SALA "CRONISTA
HERRERA" DE CUELLAR

- Tomás Verdugo, óleos y
acuarelas. Hasta el 14 de agosto.

MUSICA ▼

ZARZUELA EN SAN JUAN
DE LOS CABALLEROS

La Compañía Lírica Española
representará mañana día 8, a las
22,30 horas, en el recinto de San
Juan de los Caballeros, la zar-
zuela "La rosa del azafrán". Pa-
trocinan el espectáculo el Ayun-
tamiento de Segovia y la Caja de
Ahorros y Monte de Piedad de
Segovia. El precio de las entra-
das, que pueden obtenerse en el
lugar de la representación, es de
500 pesetas.

AVISOS ▼

ZONAS NO APTAS
PARA EL BAÑO

Después de los últimos con-
troles sanitarios realizados por
el Servicio Territorial de Sani-
dad y Bienestar Social de la
Junta de Castilla y León, se han
calificado como no aptas cuatro
nuevas zonas de baño:

-- En San Ildefonso, la zona
"El Chato".

-- En Valledado, "Puente
Viejo" (río Cega).

-- En Coca, "Hontanilla"
(río Eresma).

-- En Cuéllar, "Puente de
Segovia" (río Cega).

APTAS

Estos últimos análisis realiza-
dos por el Servicio Territorial de
Sanidad, han revelado tres zo-
nas aptas para el baño, dos de
ellas en San Ildefonso, "Los
Asientos" y "Boca del Asno",
ambas situadas en el río Eresma.

En Cuéllar se considera apta
la zona de "La Pesquera", en el
río Cega.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL COLLAR DE ISABEL LA CATOLICA PARA EL
PRESIDENTE DE ARGENTINA

Madrid.-- Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha concedido el collar de Isabel la Católica al presidente de la República Argentina, doctor Ramón S. Castillo. Al conceder el Jefe del Estado español, al presidente de la Argentina la preciada condecoración de la gran reina a quien se debe el descubrimiento de América, que fue seguido de nuestra obra civilizadora en aquel continente y de la creación de veinte naciones de origen hispano, ha querido exaltar la figura insigne del primer magistrado de uno de los más florecientes países de nuestra sangre e idioma, en el que se halla más despierto el amor hacia la madre patria. Y al mismo tiempo, manifestarle su reconocimiento por la amistad firme que hacia nuestro pueblo procesa.

LA FLORESTA SEGOVIA

El mejor sitio para

BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

EL BARRIO DE SAN LORENZO



El barrio segoviano de San Lorenzo tiene un ambiente espe-
cial que conserva, afortunadamente, el alma y la personalidad
histórica de nuestra ciudad. Cualquier persona que nos visite
y quiera conocer lo más auténtico de nuestra tierra, tiene que
añadir, al recorrido de los monumentos románicos, también un
paseo por el barrio de San Lorenzo. Estos días, sus fiestas
famosas, llenan sus calles de sana alegría e invitan a todos a
disfrutar del júbilo contagioso del vecindario. San Lorenzo es
un barrio de gentes cordiales, con las que el visitante se iden-
tifica plenamente, compartiendo sus horas felices como un
vecino más.

Aliméntese sin engordar, mantenga su línea
con un nuevo PRODUCTO

CELESE

LECHE FRESCA DEL DIA
DESNATADA Y PASTERIZADA

¡Y es segoviana!

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

SE ALQUILA piso agosto, septiembre, 5 camas, zona monumental. Teléfono 436880 (horas comercio).

EXPO-PLAYA. Apartamento playa Puerto Santa María. Septiembre. Teléfono 420246.

ALQUILO piso La Albuera, 4 dormitorios, dos baños, plaza garaje. Teléfono 424180.

PISO Jardín Botánico, amueblado y plaza garaje. Teléfono 91/8580118.

SE ALQUILA nave en Zamarramala, con agua y luz. Teléfono 437241.

AMBITO: Alquila piso en C/ Real. Unico.

AMBITO: Alquila piso en C/ José Zorrilla, totalmente amueblado.

AMBITO: Alquila locales en Santo Tomás, C/ Curtidores.

AMBITO: Alquila o vende local en Plaza Carrasco.

AMBITO: Alquila en Cristo del Mercado piso 3 dormitorios, amueblado, garaje.

AMBITO: Alquila piso en Ezequiel González, 3 dormitorios, amueblado y garaje.

AMBITO: Alquila piso 3 dormitorios, cocina amueblada, garaje.

AMBITO: Alquila apartamento en Jardín de Fromkes.

RIAS BAJAS. Zona playas Panjón playa América. Alquilanse apartamentos nuevos. Aparcamiento privado, jardín. Teléfono 986/432689.

GANADOS ▼

VENDO yeguas y potros. Pinarejos. Teléfono 160539.

TRABAJO ▼

SE NECESITA repartidor con carnet de 1.ª, de 23 a 30 años. Teléfono 431250.

FABRICANTE siliconas busca distribuidor exclusivo. 971/285434.

CADENA PIZZERIA, líder en su sector, necesita jefe de tienda. Se requiere: edad de 25 a 30 años, dotes de mando, dinamismo, gran responsabilidad. Se ofrece: formación a cargo de la empresa, sueldo según valía. Interesados llamar de 17 a 22 h. Telf. 164682.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 431466 (llamar de 4 a 6 tarde).

SE NECESITA chica fija para Segovia. Llamar de 3 a 5. Teléfono 179303.

SE NECESITA dependiente y ayudante de mostrador. San Remo.

TRASPASOS ▼

TRASPASO bar por no poderle atender, funcionando. Teléfono 426469.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

CHISTELEFONO. No sólo de sexo vive el hombre. Descójnate de risa. 903313331.

EROTICOFONO: 903382091. Hombres para hombres: 903382092. Mujeres para mujeres: 903382093.

LINEAS EROTICAS: 903382073. Sin tabúes impublicables: 903382074. Strip-tease telefónico irrepitible: 903382075.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS ▼

PARCELA en Fuentemilanos. Casco urbano. Agua y luz. Oferta muy, muy interesante. Teléfono 422700.

PISO en La Granja, 108 m². Ocasión. Teléfono 471788.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE casona para restaurar, en Trescasas, con patio, buen precio. Teléfono 440373.

VENDO piso dúplex grande. Vía Roma. Teléfono 432224 (tardes).

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR: Vende pisos José Zorrilla, Conde Sepúlveda, 3-5 dormitorios, garaje, estrenar.

TOVAR: Vende piso Salvador. 4 dormitorios, 2 muy amplias terrazas.

TOVAR: Vende parcela "Las Navillas". Superficie, 1.275. Agua, luz, cerca.

TOVAR: Vende piso, 3 dormitorios. La Albuera. Opcional garaje. 4.ª.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, San José. Reformados. Soledades. Exteriores.

TOVAR: Vende casa 5 dormitorios. Agapito Marazuela, hace esquina.

TOVAR: Vende nave Polígono Industrial, 500 m². 2 cámaras frigoríficas.

TOVAR: Piso carretera Villacastín, 4 dormitorios, 2 baños, planta séptima.

43.59.50 y 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS — ALQUILER



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ PLAZA MUERTE Y VIDA. 90 m². 2 dormitorios. Amueblado. Renta: 68.000 ptas./mes.

HABITAT: JUNTO JOSE ZORRILLA. 120 m². 4 dormitorios. Garaje. Cocina amueblada. 85.000 ptas./mes.

HABITAT: C/ LASTRAS. 120 m². 4 dormitorios. Exterior. Muy buen estado. Cocina amueblada. 80.000 ptas./mes.

HABITAT: C/ SANTO TOMAS. 60 m². 2 dormitorios. Ideal oficinas. Cocina amueblada. 65.000 ptas./mes.

HABITAT: LA ALBUERA. 93 m². 3 dormitorios. 2 terrazas. Planta tercera. 50.000 ptas./mes.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



GASTRONOMIA

BARCELONA Y SEVILLA
UNIDAS POR UN CLUB
GASTRONOMICO DE LUJO

"El Círculo del Salmón Noruego" acaba de lanzar al mercado dos guías relativas a Barcelona y Sevilla. Ambas publicaciones,

que recogen las referencias y datos de interés de aquellos establecimientos que tratan de mejor forma el salmón noruego, agrupan a una destacada selección de restaurantes, hoteles y bares adheridos dentro de las dos ciudades españolas.

En cada caso, las guías se complementan con un plano de cada ciudad y con una serie de informaciones de gran utilidad para turistas y visitantes.

En cada caso, las guías se complementan con un plano de cada ciudad y con una serie de informaciones de gran utilidad para turistas y visitantes.

Dos publicaciones que serán distribuidas profusamente en España y que constituirán un gran auxilio para los visitantes de Expo-92 y espectadores de los Juegos Olímpicos y, en general, para todos aquellos que se deleitan con las recetas de salmón interpretadas al gusto ibérico.

Ayuntamiento
de Basardilla
(Segovia)

CONCURSO PARA
CONTRATACION ASISTENCIA
TECNICA PARA REALIZACION
DE DELIMITACION DE
SUELO URBANO

— Plazo de presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación: Veinte días hábiles a partir de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

En Basardilla, a 4 de Agosto de 1992.— EL ALCALDE

VACUNACION ANTIRRABICA

pajarería



Bajada del Carmen, 12 - Barrio San Millán - Telf. 44 32 05 - SEGOVIA

LUNES,
MIÉRCOLES,
VIERNES
6,00 - 7,30
horas
de la tarde

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE
SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 4.800 ptas. SEMESTRE ☐ 9.600 ptas. AÑO ☐ 19.200 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)
Atentamente,



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,30.- VACACIONES DE CINE
"No hay habitaciones"
18,10.- AVANCE TELEDIARIO
18,15.- NOVATO Y VETERANO
19,15.- CURRO JIMENEZ
20,30.- BARCELONA 92
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,00.- AHORA O NUNCA
23,05.- ALAIN DELON: ETIQUETA NEGRA
"La dulce hembra"
00,45.- DIARIO NOCHE
01,25.- ALUCINE: "Alguien te está mirando"
02,40.- AL HILO DE LA MEMORIA: 100
AÑOS DE ABOLICION

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08,00.- ESTAMOS DE VACACIONES
12,05.- CRISTAL
12,55.- EL PALENQUE
13,25.- ROCKOPOP
14,30.- BARCELONA 92
15,35.- DELFY Y SUS AMIGOS
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
17,55.- TRAS LA PISTA DEL CRIMEN
18,55.- JUEGOS SIN FRONTERAS
20,30.- BARCELONA 92
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- INFORME SEMANAL
22,00.- SABADO CINE:
"El verano pasado" 1969
00,20.- BARCELONA: JUEGOS DE SOCIEDAD
00,50.- AVANCE TELEDIARIO
00,55.- SABADO CINE (II)
"Maldición" 1988
02,20.- ROCKOPOP
15,00.- MAGAZINE DE TARDE
Natación sincronizada



16,00.- GIMNASIA RITMICA
16,30.- HIPICA
17,00.- ATLETISMO
Hockey sobre hierba: 3 y 4 puesto (F)
17,30.- HOCKEY SOBRE PATINES
3 y 4 puesto
19,00.- HOCKEY SOBRE PATINES: Final
20,00.- FUTBOL:
3 y 4 puesto
21,30.- VOLEIBOL: Final (F)
22,00.- MAGAZINE DE NOCHE
El medallero.
La imagen.
Barcelona olímpica.
Entre bastidores.
BALONCESTO: Final (F)
01,00.- MAGAZINE DE MADRUGADA

Mañana

08,45.- AGENDA DEL DIA
09,00.- PIRAGUISMO: Finales
10,00.- BOXEO: Finales
BALONMANO: 3 y 4 puesto
11,00.- TENIS
Final dobles (F)
12,00.- BALONMANO
Final (F)
13,00.- BALONCESTO:
3 y 4 puesto
14,00.- TENIS
Final Individual (M)
15,00.- MAGAZINE DE TARDE
BALONMANO
3 y 4 puesto
16,00.- GIMNASIA RITMICA
17,00.- BALONMANO: Final (M)
HOCKEY SOBRE HIERBA
3 y 4 puesto
18,00.- ATLETISMO
18,45.- WATERPOLO
Semifinales
19,30.- HOCKEY SOBRE HIERBA: Final (M)
20,00.- FUTBOL: Final
WATERPOLO: Semifinal
22,00.- MAGAZINE DE NOCHE
El medallero
La imagen
Barcelona olímpica
Entre bastidores
BALONCESTO
Final (M)
01,00.- MAGAZINE DE MADRUGADA

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"Vivos o preferiblemente muertos"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- CONTACTO EN CALIFORNIA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- QUEDATE CON LA CLOPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE
03,00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

08,00.- LA LLAMADA DEL OESTE
08,30.- FURIA
08,50.- AVENTURAS EN EL LAGO
09,20.- ARCHIE Y SABRINA
09,35.- LA GUARDERIA
11,00.- CAZA SUBMARINA
11,30.- THUNDERCATS
12,00.- LOS GLADIADORES DE AMERICA
13,00.- CENTIMETROS CUBICOS
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- LOS HEROES DE HOGAN
15,00.- NOTICIAS
15,30.- FARMACIA DE GUARDIA
16,00.- QUEDATE CON LA COPLA
17,30.- LAS COSAS DE CASA
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Movida en el campamento I"
20,00.- NOTICIAS
20,03.- VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- RESCATE
22,30.- POLVO DE ESTRELLAS II
"Los violentos de Kelly"
01,00.- OLIMPIADA 92
01,15.- POLVO DE ESTRELLAS III
"Posiciones comprometidas"
03,15.- ELVIS, EL REY DEL ROCK
04,15.- CIERRE DE EMISION

14,55.- ENTRE HOY
Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- PAPA
COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Deseo de vivir"
20,45.- TELECUPO
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE:
"Diez, la mujer perfecta"
00,20.- EL MILLONARIO
01,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,25.- T.D. EL VERANO
01,35.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
GENTE?
02,35.- STARKY Y HUTCH
03,25.- MANNIX
04,15.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,00.- AVANCE PROGRAMACION
07,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- SUPERGUAY SABADO
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- COCTELERA XUXA
11,30.- BELLEZAS AL AGUA
12,50.- TELECIENE,
¿DIGAME?
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE FIESTA:
"Footloose"
17,30.- QUERIDOS PADRES ESPECIAL
(repetición)
19,15.- SABADO DE ACCION
"Hunter"
"Camino del infierno"
21,00.- LA LOBA HERIDA
22,00.- HUMOR 5 SOLES
22,45.- CINE:
"Duelo de titanes"
00,55.- PLAYBOY
01,40.- CINE DE VERANO
"A la caza"
03,30.- LOS ANGELES DE CHARLIE
04,30.- CIERRE PROGRAMACION

15,00.- CINE: "La tutora"
16,31.- CINE: "Un hombre contra la mafia"
18,07.- CINE: "Ilusión de vivir"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Babar"
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL: "La mosca II"
23,41.- CINE: "Más que un recuerdo"
01,15.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
01,38.- LA NOCHE MAS X:
"Polvo de estrellas"
05,30.- CINE:
"La bomba"

Mañana

06,18.- DOCUMENTAL: TERRY GILLIAM
08,10.- ABC WORLD NEWS
08,35.- VIDEOMINUTO
09,05.- TRANSWORLD SPORT
10,00.- DOCUMENTAL: MODELOS
10,49.- CINE:
"El marqués del Grillo"
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- 24 HORAS
15,00.- DOCUMENTAL: LOS ASTRONOMOS
16,00.- FUTBOL: CHARITY SHIELDS
Leeds United - Liverpool
17,40.- CINE: "Dos pájaros a tiro"
19,26.- PIEZAS
19,35.- LAS AVENTURAS DE TINTIN
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- ROC
20,30.- SIGUE SOÑANDO
21,00.- LO + PLUS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL +: "La trampa del
dólar"
23,25.- CINE: "Red Scorpion, programado
para destruir"
01,03.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
01,26.- SESION ESPECIAL V.O.: "Joe contra
el volcán"
03,04.- CINE:
"Capitán América"
04,46.- CINE: "El fraile"
06,25.- CINE: "Constantes vitales"



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"¿Dónde vas triste de ti?"
17,10.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- OLE TUS VIDEOS
19,15.- LA BANDA DE... VERANO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,30.- CINE: UNA DEL OESTE
"Las pistolas no discuten"
00,10.- TELENOTICIAS
00,30.- CINE: SEGUNDA SESION
"De niña a mujer"
02,05.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Thunder Road"

Mañana

08,15.- CARTA DE SINTONIA
08,40.- CINE MATINAL
"La casa de las sonrisas"
10,10.- LA TIRA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LA BANDA
15,25.- CINE: UNA DE CANTINFLAS
"Un día con el diablo"
17,05.- AMOR A PRIMERA VISTA
18,30.- LA TELEMANIA
18,55.- PALO Y ASTILLA
19,20.- ROSEANNE
19,45.- EN ACCION, FUTBOL DE VERANO
20,45.- TELENOTICIAS
21,05.- SAQUE BOLA
22,35.- PANTALLA DEL SABADO
"Cowboy de medianoche"
00,30.- VERANO DE ESTRELLAS
02,00.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Corazonada"
03,45.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

SUSPENSE

NO HAY HABITACIONES ★ (TVE-1. 15,30).

Un afamado abogado se encuentra envuelto por pura casualidad en un caso de asesinato. A las dificultades de la investigación habrá que añadir la situación de los implicados, todos poderosos e influyentes hombres de nego-

cios. Richard Benjamin es autor de algunas comedias ("Mi año favorito", "Esta casa es una ruina") y también un actor habitual en el género. Aquí protagoniza una historia de corte policiaco, acompañado por su mujer en el vida real, la estupenda Paula Prentiss.

CIENCIAFICCION

LA MOSCA II ★★ (CANAL +. 21,00).

Martin, el hijo de Jeff Brundle, el científico que murió convertido en mosca, se encuentra internado en un centro de investigación y bajo la tutela de un despiadado empresario que posee el secreto de su padre. En ese mismo centro trabaja una joven informática, de la que Martin se enamora. Esta intentará ayudarlo a escapar para poder vivir como un hombre normal. Pero las multinacionales tienen otros planes para el joven Martin. Chris Walas es un hombre dedicado a los efectos especiales, habitual en los filmes de David Cronenberg, que dirigiera "La mosca". Parecía, por ello, in-



Eric Stoltz.

ARCHIVO

dicado para rodar esta secuela; lo malo es que la historia ofrece ya poco interés y todo se queda en un alarde de efectos especiales.



Paul Mourielle y Nathalie Delon

ARCHIVO

DRAMA

LA DULCE HEMBRA ★★ (TVE-1. 22,05).

Simón, que ha decidido hacerse sacerdote después de un desafortunado matrimonio, es el párroco de un pequeño pueblecito de Bretaña. Recibe un día la inesperada visita de Rita, que fue su mujer y que él creía muerta hace siete años. Rita, que ahora está casada con un tabernero, le su-

plica que vuelva otra vez junto a ella. El sacerdote se vuelve a sentir atraído por su ex mujer, pero esto le plantea un problema moral. Simón ante, ante este dilema, acude a su superior eclesiástico para pedirle consejo. Este le sugiere que haga frente al problema y que hable con Rita para aclarar las cosas, lo cual le ayudará a reafirmarse en su vocación.

TERROR

ALGUIEN TE ESTA MIRANDO ★ (TVE-1. 00,25).

Un grupo de los más importantes científicos estadounidenses se embarca en un decisivo y secreto proyecto de investigación. Se trata de experimentación con un grupo de jóvenes argentinos, dos hombres y dos mujeres, todos ellos vinculados de un modo u otro con la medicina dentro de un programa apasionante. El experimento consiste en la concepción y desarrollo de una historia de terror y de violencia que los jóvenes deben protagonizar en sueños, mientras permanecen dormidos. La experiencia es un perfecto éxito. Sin embargo, hay

un aspecto con el que los científicos no han contado y que se convierte en causa de riesgo: las experiencias oníricas dejan un margen de libertad para que cada uno de los sujetos pueda proyectar sus deseos, inquietudes e impulsos más instintivos, sin que exista ningún tipo de barrera moral, puesto que todo se produce en el mundo del inconsciente, donde la libertad es absoluta. Cuando la historia sigue su curso, pronto salen a la luz todos los conflictos íntimos de las cuatro personas, y las tensiones existentes entre ellas desembocan en una espiral de violencia que es imposible detener.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Bares vanguardistas, espectáculos eróticos y saunas son los lugares visitados

La oferta lúdica nocturna atrae a los miembros de la familia olímpica

La oferta lúdica nocturna barcelonesa atrae a la familia olímpica, que se desparrama por locales de todo tipo, desde bares de diseño vanguardista a espectáculos eróticos o pornográficos y a clubs y saunas de la ciudad. Los deportistas tras finalizar sus competiciones y los turistas se dejan ver por la noche de Barcelona.

Barcelona (Efe).— Fuentes del sector indicaron a Efe que la clientela durante estos días de Juegos ha aumentado de forma desigual en saunas y clubs, aunque destacaron que en algunos locales el incremento ha sido de hasta un 50 por ciento debido a los turistas que, durante los meses de verano, suplen con su presencia las vacaciones de los clientes habituales.

Norteamericanos y japoneses son los visitantes más asiduos a este tipo de locales, fundamentalmente estos últimos, lo que ha llevado a una de las profesionales que trabaja en el sector a señalar que "les encanta más la mujer española que la Sagrada Familia".

Aunque la presencia en Barcelona de estos singulares turistas no ha supuesto un incremento notable de clientes, la mayor parte del aforo de los espectáculos erótico-pornográficos, discotecas y "tablaos" flamencos se llenan de extranjeros. En una de las salas pornográficas de la ciudad, que ha ampliado los horarios de su espectáculo, se ha apreciado una importante presencia de miembros de las diferentes delegaciones nacionales acreditadas



Barcelona no es sólo olimpiadas, también lugar de juergas nocturnas.

en los Juegos, explicó a Efe el gerente del local.

Coreanos, miembros de las delegaciones de los países árabes y latinoamericanos se encuentran entre el público que acude al espectáculo de la sala barcelonesa, de la que, según su gerente, ha huido en estas fechas el público español. Esta misma situación se ha reproducido en los típicos tablaos flamencos, en los que desde el inicio de los Juegos hay actuación cada noche ante un público mayoritariamente extranjero.

VIPS

Otro importante segmento de la familia olímpica, los conocidos como "VIPS", y los invitados de la nobleza europea o del

mundo del cine eligen los locales de alto "standing" para sus salidas nocturnas.

Resguardados de las cámaras de los "paparazzi" en casas particulares de las proximidades de Barcelona, o alojados en alguno de los quince transatlánticos de lujo utilizados como hoteles flotantes, Jack Nicholson, Michael Douglas, Kevin Costner o Tom Selleck, entre otros, han recalado en la capital catalana para ver a alguno de sus compatriotas.

El deporte y la diversión ocupan los primeros lugares en las preferencias de los turistas olímpicos que se encuentran estos días en la ciudad, que no se muestran interesados por contemplar la obra de Picasso, Miró o la Sagrada Familia.

VISTO Y NO VISTO



LOS COCINEROS, DE FIESTAS.— El club-peña "La Parrilla" de cocineros y reposteros de Segovia celebra durante estos días la festividad de su patrón San Lorenzo con una serie de actos programados a tal fin. Con este motivo, han elegido también a la "reina" de estas fiestas, galardón que ha recaído en la señorita Ana María Durán, que posa en la fotografía junto a representantes del arte culinario de la provincia. Entre guisos y pucheros, también debe quedar tiempo para la diversión.— (Foto: Antonio).

NOMBRES propios

ACUSAN A LAVIUDA BOB MARLEY DE FALSIFICAR DOCUMENTOS DE LA HERENCIA DEL CANTANTE

Rita Marley, viuda del desaparecido cantante de "reggae", Bob Marley, ha sido acusada en un tribunal de Nueva York de falsificar la firma de su marido para quedarse con una porción mayor de su herencia. El cantante Bob Marley, fallecido el 11 de mayo de 1981, nunca dejó hecho testamento, ya que como integrante de la secta "Rastafari" estaba convencido de su inmortalidad. De acuerdo con las leyes jamai-

canas, su patrimonio fue dividido entre los once hijos del músico y su viuda, aunque ésta, además, se quedó con sus compañías de discos basándose en un documento anterior a su muerte, en el que Marley transfería la titularidad de estas empresas a su mujer. Ahora el fiscal Robert Brundige asegura que ese documento es falso y que Rita lo creó siguiendo las indicaciones de sus abogados.

VENDEN EL YATE EN QUE MURIO MAXWELL

El yate "Lady Ghislaine", desde el que cayó al mar el magnate de la prensa Robert Maxwell frente a las islas Canarias, fue vendido a un comprador anónimo, según los administradores que intentan cubrir las deudas dejadas a su muerte por el millonario. El yate, uno de los mejores

de su clase, había sido puesto a la venta por los administradores en once millones de libras (unos 21 millones de dólares) pero, según señalaron fue adjudicado en algo menos de ese precio. El "Lady Ghislaine", había sido encargado por un hermano de Adnan Kashoggi.

UMOR SIN ACHE

Relatos cortos para leer al borde de la piscina

El amor de Fernández

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Felipe Fernández cerró la puerta, miró a los ojos a su novia y le espetó lo siguiente:

—Leticia, lo nuestro no puede continuar. Estoy completamente enamorado de la chica del anuncio de la farmacia Gómez. Así pues hemos terminado y ya te devolveré tus cartas y todo eso.

La novia de Fernández a lo primero se quedó de una pieza; después se fue descomponiendo en otras piezas más pequeñas que fueron a reunirse en un diván, donde Leticia Huidobro —que así se apellidaba la novia de Fernández— se puso a llorar a mares tirándose de los pelos.

—¡Ay Dios mío! ¡Si ya lo sabía yo! ¡Si ya lo sabía yo! ¡Si es que tengo yo una vista... una vista...! ¡A mí no se me escapa una! ¡Si yo te veía venir! ¡Si te conozco hasta desollado! ¡Mira que enamorarte de un anuncio! ¡De un anuncio de cartón!

—Mujer, no sólo es de cartón, es una cuatricomía plastificada... —protestó débilmente Fernández—.

—¡Me da igual! ¡Es un cartón vulgar, que está en el escaparate de una farmacia!

—He de decirte, Leticia, que no te permito que faltes al respeto a mi novia de cartón...

—¡O sea, confiesas que es tu novia! ¡Eh? ¡Mira como saltas ahora! —chilló Leticia— ¡No me permites a mí hablar! ¡A mí! Eso es que lo vuestro viene ya de antiguo, ¿verdad?



—Leticia, yo...

—¡Ni Leticia ni Leticio! ¡Confiesa! —y Leticia se ponía hecha una burra— ¡Confiesa! ¿Desde cuándo sales con ese cartón?

—Desde hace dos años...

—¡Dos años! —y Leticia Huidobro se revolcaba rabiosa— ¡Dos años pegándomela con un anuncio plastificado! ¡A quien se le diga esto!...

—Me he vuelto loco por la chica del poster y esto es ya inevitable —dijo Fernández angustiado, pero con firmeza—. No sé si sabes, Leticia, que las chicas de los anuncios de las farmacias tienen unos ojos admirables, grandes, clarísimos, arrebatadores... son unos ojos que no existen en la realidad, son algo sobrenatural... el primer día que pasé por el escaparate me quedé como hipnotizado por aquella mirada transparente como-el mar... y luego esas piernas, largas, larguísimas... y depiladas al milímetro...

—¡Guarro! —insultó la ex, rabiosa— ¡Seguro que te has pasado todo el día tocando esos miserables muslos de cartón-piedra!... Al oír esto Felipe Fernández cogió la puerta y se marchó dando un golpazo. ¡No podía consentir que se insultara de esa forma al amor de su vida! ¡Estaba enamorado!

Lope Huerta acusa a la Junta de desviar sus problemas apelando a la inseguridad ciudadana

El Gobierno regional exige a Interior el regreso de los policías enviados a Barcelona y Sevilla

El Consejo de Gobierno de la Junta ha remitido un comunicado al ministro del Interior en el que exige el regreso inmediato de los efectivos de las fuerzas de seguridad que han sido desplazados a Barcelona y Sevilla. Esta iniciativa ha sido replicada por el delegado del Gobierno en Castilla y León quien ha acusado a la Junta de pretender esconder en la inseguridad ciudadana los verdaderos problemas de la Comunidad.

Valladolid. (Ical).—En su comunicado la Junta exige el regreso de los efectivos policiales, "o la adopción de medidas oportunas que garanticen la seguridad y el ejercicio pleno y efectivo de los derechos cívicos que la Constitución reconoce a todos los ciudadanos".

El Gobierno de Castilla y León dice comprender a los ciudadanos "por la inquietud que viven los últimos acontecimientos que de una u otra forma han perturbado la vida normal, y envía un mensaje de tranquilidad y serenidad a la población".

En su comparecencia explicativa del Consejo de Gobierno, el consejero-portavoz se mostró muy gráfico al explicar cual era la postura oficial respecto a la merma de efectivos policiales que prestan su servicio en territorio de la Comunidad Autónoma.

A COSTA DE OTROS

"Estamos convencidos —dijo— de que ahora no hay ningún carterista en las Ramblas de Barcelona, y lo que pedimos es que no sea a costa de otras ciudades españolas, como por ejemplo las de Castilla y León".

José Manuel Fernández contestó con el habitual "sólo decimos lo que se expresa en el comunicado", al ser requerido para explicar si el Gobierno re-

gional responsabilizada a ese desplazamiento de agentes de Policía de los últimos sucesos sangrientos ocurridos en Valladolid y Burgos.

REPLICA

"Castilla y León dispone en la actualidad del mismo número de agentes del orden que hace un año y Valladolid capital tiene 80 policías más que en agosto del 91".

El delegado del Gobierno en la comunidad, Arsenio Lope Huerta, respondió con estos datos a las críticas vertidas por el Gobierno regional en un comunicado hecho público ayer en el que se responsabiliza al Ministerio del Interior de la pérdida de seguridad ciudadana en la región en beneficio de



Juan José Lucas.

A.S.



Arsenio Lope Huerta.

A.S.

Sevilla y Barcelona.

Lope Huerta acusó a la Administración autonómica de "provocar que las instituciones se tiren los trastos a la cabeza con debates artificiales que pretenden esconder los verdaderos problemas de Castilla y León".

Tras defender la labor y jus-

tificar la presencia policial en la región, Lope Huerta desmintió que a Castilla y León hayan llegado delincuentes procedentes de la "limpieza" realizada en Barcelona, Sevilla y Madrid.

CARTA A LUCAS

El delegado del Gobierno dijo que enviará una carta al presidente de la Junta, Juan José Lucas, invitándole a una reunión entre ambos para discutir las diferencias de criterio en materia de seguridad.

Lope Huerta no descartó que detrás del comunicado de la Junta haya un intento de forzar avances en la creación de una policía autónoma.

A pesar de la polémica, Lope Huerta, manifestó su intención de "no abrir un debate entre las instituciones utilizando como argumento algo tan sensible como el sentimiento de seguridad de los ciudadanos".

Discrepancia policial

Valladolid. (Ical).— En contra de la opinión del máximo representante del Gobierno central en la región, los sindicatos policiales sí consideran que han llegado a la región delincuentes procedentes de otras regiones.

Un portavoz de la Asociación Nacional de la Policía Uniformada (ANPU), Florentino Díez, señaló que "este problema ya lo avisamos meses antes y no ha he-

cho caso nadie pero una observación detallada de las calles de nuestras ciudades permite darse cuenta de que hay muchas caras nuevas de gente que no ofrece ninguna seguridad precisamente".

Los sindicatos han reconocido que el número de efectivos no ha disminuido pero que "esto ha sido posible gracias a que desde junio y hasta Navidad vamos a trabajar en turnos de 16 horas".

Lucas se entrevista hoy con Pujol en Barcelona

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Junta de Castilla y León y el de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol, se entrevistan hoy en Barcelona para tratar cuestiones de interés común, aprovechando el desplazamiento de Juan José Lucas a la Ciudad Condal para asistir a la clausura de los Juegos Olímpicos.

El consejero-portavoz de la Junta aclaró ayer que la entrevista entre ambos presidentes tendrá más contenido que lo estrictamente protocolario.

José Manuel Fernández Santiago, y se refirió, en concreto, al nuevo cometido de Jordi Pujol al frente de la Asociación de Regiones de Europa (ARE), que de hecho supone la representación de las comunidades autónomas españolas en distintos foros continentales.

La asistencia de Juan José Lucas a la clausura de la Olimpiada de Barcelona responde a una invitación oficial.

CON LOS DEPORTISTAS

El presidente de la Junta aprovechará para departir con los deportistas castellanoleoneses que han participado en esta cita deportiva, algunos de ellos con excelentes resultados.

Respecto a la ausencia de Lucas en la inauguración de la Olimpiada —a la que también había sido invitado—, el consejero-portavoz afirmó que el presidente de la Junta estaba de viaje en el extranjero el pasado 25 de julio, "y no hubo ningún motivo especial para no desplazarse entonces a Barcelona sino su propia agenda".

Fomento edita una guía de carreteras de la región

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Fomento ha editado la "Guía de carreteras de Castilla y León", con escala cartográfica 1:300.000 en la que se distinguen por traza y colorido las redes viarias provincial, regional complementaria, regional básica, interés general del Estado, autopistas y autovías.

Además de las catorce cuadrículas en las que divide el mapa regional a efectos viarios, la guía contiene el índice toponímico completo de las entidades de población de la Comunidad Autónoma y detalle de rutas turísticas de interés, así como de pasos fronterizos con Portugal.

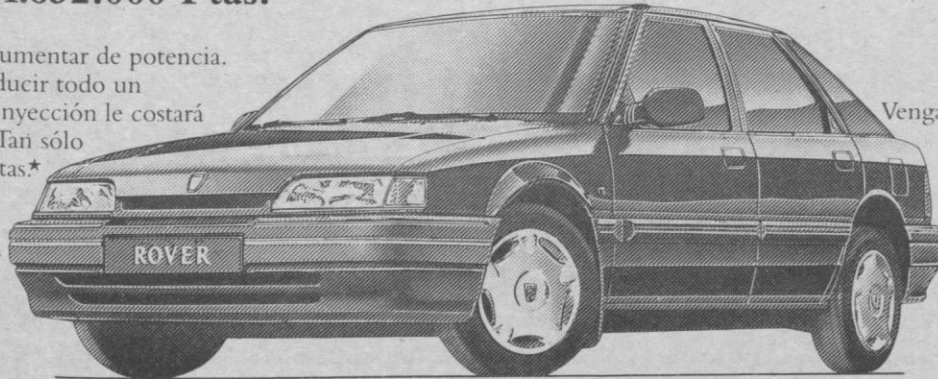
El más amplio contenido de textos informativos de la guía está dedicado al turismo y el tiempo libre, con datos actualizados sobre paradores, albergues, campings, monumentos, museos y espacios naturales.

NUEVO ROVER 214 i.

Conducir todo un 16 v. inyección le costará muy poco.

Desde 1.632.000 Ptas.

Atrévase a aumentar de potencia. Ahora, conducir todo un 16 válvulas inyección le costará muy poco. Tan sólo 1.632.000 Ptas* con unas condiciones sorprendentes. No lo deje correr.



Venga a los concesionarios Rover y conozca el Nuevo Rover 214 i. Después, conducirlo le costará muy poco.



ROVER SERIE 200

* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7
Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



Piden la comparecencia de Chaves en el Parlamento

Sevilla (Efe).— Los grupos de la oposición en el Parlamento andaluz (PP, IU y PA) pidieron hoy la comparecencia del presidente Manuel Chaves para que explique la actuación de su Gobierno y las "posibles implicaciones" en el supuesto cobro de comisiones por adjudicar obras públicas.

El portavoz parlamentario del PSOE, Enrique Linde, dijo a Efe que su grupo se opondrá a la comparecencia de Chaves porque la información "ya fue dada por el consejero de Obras Públicas hace dos semanas" y porque los últimos datos conocidos sobre el "caso Ollero" "no cambian las circunstancias del comportamiento político y administrativo de la Junta".

El consejero de Obras Públicas, Juan López Martos, compareció a petición propia el pasado 29 de julio y anunció que los servicios jurídicos estaban estudiando la posibilidad de declarar nula, sin derecho a indemnización, la adjudicación a OCISA de una carretera entre Málaga y

Granada.

El portavoz socialista subrayó hoy que el PSOE se opuso entonces a la creación de una comisión de investigación, tal como pide la oposición, y que no han cambiado de parecer. El portavoz del grupo mayoritario señaló que cuando se levante el secreto del sumario, el próximo día 15, podrían volver a estudiar el tema, aunque dijo que es "bastante improbable" que entonces acepten su creación. Además, Linde señaló que el Reglamento de la Cámara permite que los grupos soliciten la comparecencia del Gobierno, pero ello no significa que deba ser el presidente, sino que puede ser cualquier consejero.

Los grupos de la oposición, sin embargo, insisten en la necesidad de que se ponga en marcha una comisión de investigación que aclare las posibles irregularidades que provocaron, el pasado miércoles, la dimisión del director general de Carreteras, Manuel Ollero, cuyo hermano fue detenido en Sevilla.

El óbito se produjo a las 10,45 de esta mañana, tras haber entrado en coma

Fernández Ordoñez fallece a causa de un cáncer de hígado

El exministro de Asuntos Exteriores Francisco Fernández Ordoñez falleció hoy sobre las 10,45 horas en su domicilio de Madrid, a causa de un cáncer de hígado irreversible, informó el médico de la familia, doctor Carlos Sanz.

Madrid (Efe).— El fallecimiento fue comunicado instantes después de que abandonara el domicilio familiar el presidente del Gobierno, Felipe González, quien había regresado a Madrid tras suspender sus vacaciones en el Coto de Doñana.

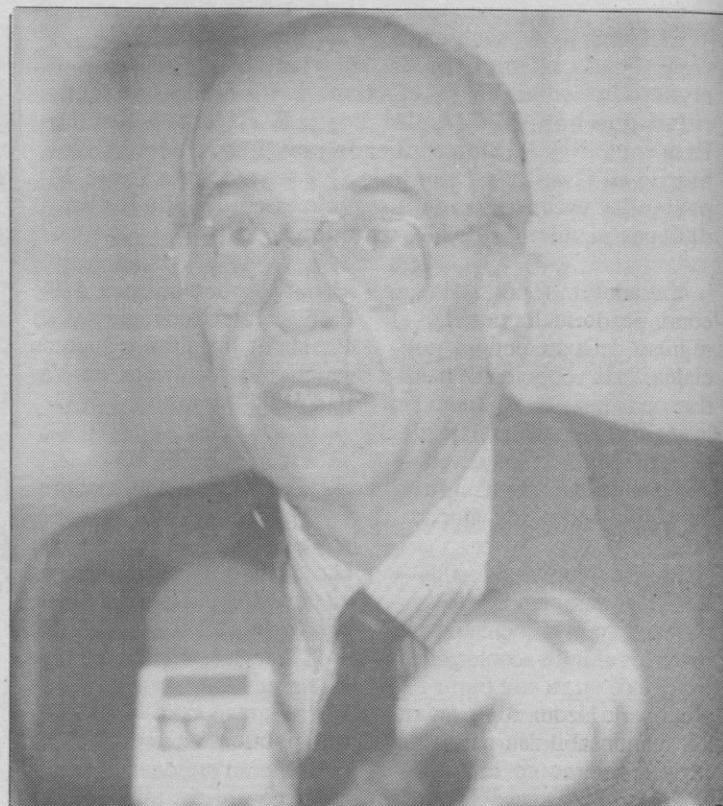
El estado de salud de Fernández Ordoñez, que padecía un cáncer irreversible de hígado, había sufrido un empeoramiento en los últimos días y desde primeras horas de hoy se esperaba el fatal desenlace. Esta situación irreversible fue confirmada esta mañana por el médico familiar, Carlos Sanz, quien señaló que había pasado la noche sedado y se encontraba en coma.

El exministro Francisco Fernández Ordoñez, ha sido una de las figuras que protagonizó la transición política española, de cuyos gobiernos ha formado parte tanto con la UCD como con el PSOE.

Fernández Ordoñez—"Paco", como él pedía que le llamaran— nació en Madrid el 22 de julio de 1930; hijo de un ingeniero de Caminos, y el mayor de diez hermanos, cursó estudios en el Colegio del Pilar de Madrid. Se licenció en Derecho en Madrid con premio extraordinario y, en 1954, aprobó la oposición para juez con el número uno. A los quince días de obtener la plaza se casó con Mari Paz García Mayo, con quien no tiene hijos.

En 1968 inició su actividad exterior, que comenzó con la presidencia durante cuatro años de la delegación española que discutió en la OCDE el examen de la economía española en el período 1969-1973 y que continuó después como representante de España en el GATT, el Fondo Monetario Internacional, la CE y numerosas comisiones internacionales.

Tras la muerte de Franco se convirtió en una de las principa-



TELEFOTO EFE

Fernández Ordoñez, tras presentar su dimisión en junio.

les figuras de la socialdemocracia española. Militó en las filas de la Federación de Partidos Socialdemócratas de la que fue elegido presidente en 1976 que se integró en la Unión del Centro Democrático en 1977. El 4 de julio de 1977 era nombrado ministro de Hacienda del primer Gobierno de Adolfo Suárez.

MINISTERIOS

En septiembre de 1980 fue nombrado ministro de Justicia, cargo en el que permaneció un año, durante el cual emprendió la reforma del Poder Judicial y elaboró la Ley del Divorcio. El 3 de noviembre de 1981 abandonó las filas de UCD junto a quince parlamentarios más, para crear en enero de 1982 un nuevo partido, Acción Democrática, del que fue elegido presidente y que después se integró en el PSOE.

Fue presidente del Banco Exterior de España y el 4 de julio de 1985, el presidente del Gobierno, Felipe González, le nombró ministro de Asuntos Exteriores en sustitución de Fernando Morán.

Tras la intensa actividad di-

plomática desarrollada durante la Conferencia de Paz para Oriente Medio celebrada en Madrid, su salud le obligó a suspender sus compromisos a finales del pasado año, que reanudó después a un ritmo muy inferior por consejo médico, si bien efectuó largos viajes, como el realizado a finales de mayo a Argentina y Chile. A la vuelta de este viaje, Ordoñez solicitó a Felipe González ser sustituido al frente de la diplomacia española, a lo que el presidente accedió al designar a Javier Solana como nuevo ministro el pasado 22 de junio.

REACCIONES

Desde el momento en que se conoció el óbito, han sido numerosas las reacciones de condolencia en los distintos ambientes políticos, tanto españoles como internacionales.

Los Reyes de España, los ministros Solana, Serra, Zapatero, así como los líderes de los grupos de oposición españoles han mostrado a la familia del fallecido su gran pesar por la pérdida de Francisco Fernández Ordoñez.

La Bolsa de Madrid

LEVE AUMENTO DE LA ACTIVIDAD INVERSORA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,13 puntos y quedó situado en 216,32 puntos. Las sociedades cotizadas en el mercado de valores madrileño acentuaron en su última apertura semanal la tendencia bajista de las cotizaciones, tras haberse mantenido en anteriores sesiones prácticamente invariables debido a la escasez de negocio. El leve aumento de la actividad inversora registrado en la apertura de la Bolsa de Madrid ha ido acompañado de un predominio de las ventas y de un ligero aumento de los descensos. La tendencia a la baja afectó principalmente a los sectores bancarios y de construcción, seguidos por eléctricas y petróleo y químicas.

Por el contrario, se anotaron ganancias, aunque de pequeña consideración, los grupos de comunicaciones y varios. En el mercado tradicional por corros, las sociedades constructoras se mantienen a la cabeza de las bajas, aunque algunos valores, entre ellos Obrascón, con avance de cinco enteros, han conseguido remontar las pérdidas de días pasados.

Los índices sectoriales quedaron de la siguiente manera:

Bancos y financieras	-2,00
Eléctricas	-1,70
Alimentación	-0,08
Construcción	-2,90
Inversión	-0,32
Metal-mecánica	-0,36
Petróleo y químicas	-1,00
Comunicaciones	-0,20
Otras industrias-servicios	-0,04.

EL SEÑOR

D. Bruno Fuentenebro de Castro

Ha fallecido en Segovia hoy día 7 de agosto de 1992

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Teresa de Andrés Soler; hijos, M.^a Luisa, José-Antonio, Fernando y M.^a del Carmen Fuentenebro de Andrés; hijos políticos, Joaquín Gómez Puerta, Teresa M.^a Pascual González, M.^a de los Angeles García Martín y José González Guedan; nietos, Teresa, Joaquín, Alberto, Beatriz, Inmaculada, Belén, Carolina, Fernando, José Ignacio, M.^a del Carmen y Alicia; hermanos, Vidal y Manuela; primos, Educinio, M.^a Trinidad, Fernando y Nicanor; hermanos políticos, Jesús, Eugenia, Remigia, Josefa, Norberto, Marta, Juliana, Luis y Catalina; sobrinos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 8, a las 12 de la mañana, en la iglesia de Santa Eulalia, despidiéndose el duelo acto seguido. El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se oficiará, en la citada iglesia, el lunes día 10, a las 10 de la mañana. CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Para la devolución de los créditos que ascienden a 4.500 millones

Las entidades acreedoras de Prima Inmobiliaria negocian una moratoria

Las entidades financieras acreedoras de Prima Inmobiliaria acudirán hoy con distintos criterios a la segunda reunión que se celebra con representantes de esta sociedad para negociar

una moratoria en la devolución de los créditos, que superan los 45.000 millones de pesetas. IU y CDS responsabilizan al Gobierno de la crisis del Grupo Torras.

Madrid (Efe).— Al término del primer encuentro, celebrado el pasado miércoles, los acreedores bancarios de Prima Inmobiliaria manifestaron su disparidad sobre la conveniencia de aceptar la propuesta de la sociedad participada por Torras-KIO de aplazar en dos meses el pago de 3.000 millones de pesetas correspondientes a la cuantía principal de distintos créditos.

Las diferencias entre las entidades afectadas dificultarán que en la reunión de hoy se alcance un acuerdo para crear el comité de acreedores solicitado por Prima Inmobiliaria para desarrollar la propuesta de aplazamiento.

Por su parte, Izquierda Unida y CDS responsabilizan parcialmente al Gobierno de la crisis

del Grupo Torras y han solicitado formalmente la creación de una comisión parlamentaria que estudie posibles soluciones a la misma y determine las responsabilidades públicas y privadas.

PUESTOS DE TRABAJO

Los diputados Manuel García Fonseca (IU) y José Antonio Souto (CDS) explicaron ayer en rueda de prensa que los problemas del "holding" inversor KIO en España afectan a un total de 30.000 puestos de trabajo directos e indirectos, al tiempo que expresaron su temor de que esta situación tenga un "efecto dominó" sobre el resto de las empresas del sector químico y de fertilizantes de consecuencias negativas. A juicio de estas formaciones políticas de la oposición, además de la pérdida de puestos

de trabajo, la solicitud de una investigación parlamentaria está justificada por el hecho de que el Grupo Torras ha recibido una aportación de fondos públicos cercana a los 80.000 millones de pesetas, entre avales del Tesoro, exenciones y subvenciones directas.

La responsabilidad del Gobierno, en opinión de IU y el CDS, viene determinada asimismo por la falta de control sobre los aspectos financieros de un grupo que opera en un sector productivo básico, y por el hecho de que "los gestores de KIO en España contaban con el visto bueno de los ministerios de Hacienda e Industria". "Es sorprendente que se haya aportado tanto dinero público a un "holding" que carecía de vocación industrial" afirmó el diputado de IU.

Satisfacción marroquí por la actuación española en la Operación Paso del Estrecho

Sevilla (Efe).— El embajador de Marruecos en España, Asse-dine Gessous, expresó ayer su satisfacción por la actuación española en la Operación Paso del Estrecho, mientras que el Sindicato Libre de la Marina Mercante (SLMM) de CCOO pidió disculpas a los usuarios de los buques "en nombre del Gobierno español".

El embajador marroquí declaró a los periodistas que, sin embargo, no puede estar satisfecho cuando se dan situaciones como la de los niños que han debido dormir sobre el suelo y han estado expuestos al sol, aunque añadió que "estamos tomando las medidas para que estos casos aislados no se repitan".

Gessous dijo que las autoridades españolas han mostrado una actitud "realmente magnífica", y "han hecho lo posible para canalizar el flujo de emigrantes cuanto antes", y añadió que se debería informar a los magrebíes para que no viajen

todos en la misma semana.

Por su parte, el SLMM de CCOO pidió a los usuarios de los buques de la Operación Paso del Estrecho "disculpas en nombre del Gobierno español por los inconvenientes padecidos y ya que las autoridades españolas no se deciden a hacerlo". Según un comunicado, para el SLMM los inconvenientes se han producido "debido a la nula previsión de las autoridades españolas".

El SLMM-CCOO considera necesario reforzar la línea con buques seguros que faciliten la descongestión del puerto de Algeciras en poco tiempo e "incrementando la flota y el concepto de Servicio Público que tiene la Operación Estrecho".

Unos quinientos vehículos esperaban, en la tarde de ayer en Algeciras, embarcar hacia Ceuta y Tánger en la explanada de preembarque del puerto conocida como "Saladillo" después de cerrarse el miércoles la de "Llano Amarillo".

IU relaciona a Calviño con la compra de terrenos de Renfe

Madrid (Efe).— El diputado de Izquierda Unida Jerónimo Andreu relacionó ayer al ex director general de Radiotelevisión Española José María Calviño en la compraventa de terrenos de Renfe en la localidad madrileña de San Sebastián de los Reyes así como en otras ciudades españolas.

En declaraciones realizadas ayer por la mañana a la emisora Antena-3 Radio, el parlamentario de Izquierda Unida, que fue miembro de la comisión que investigó el caso, aseguró que "José María Calviño es una persona ligada a estas operaciones", y agregó que "si actuó en ellas, desde luego no sería de una manera ajena a las finanzas del PSOE".

RTVE

Por su parte, el responsable de organización de la coalición de izquierdas, Mariano Santiso, aseguró a Efe que altos cargos de Radiotelevisión Española du-

rante la etapa de José María Calviño aparecen vinculados en determinadas operaciones de compraventa y recalificación de terrenos propiedad de la compañía ferroviaria.

COMPRA DE TERRENOS EN SEVILLA

Uno de los casos citados por Mariano Santiso, apoyándose en la documentación que obra en poder de la coalición Izquierda Unida, es el de Hilario Hernández Marqués, apoderado de la empresa Lugama, que compró a Renfe unos terrenos en Sevilla por valor de 250 millones de pesetas que medio año después vendió por 1.200 millones.

Efe intentó, durante todo el día de ayer, sin éxito, ponerse en contacto con el ex director general de Radiotelevisión Española para conocer su versión de los hechos que le imputa el parlamentario y responsable de organización de Izquierda Unida, Mariano Santiso.

"Txapu" fue procesado ayer por el juez de instrucción de París

París (Efe).— El presunto dirigente de ETA Faustino Villanueva Herrera, "Txapu", de 40 años, fue procesado ayer, jueves, por el juez de instrucción del Tribunal de París, Roger Le Loire, informaron fuentes judiciales.

"Txapu" fue detenido el pasado lunes en Burdeos (suroeste) por agentes de los servicios de información franceses y ayer fue trasladado a París para ser procesado por el juez de instrucción.

El presunto dirigente de ETA ha sido inculcado de los delitos de asociación de malhechores, estancia irregular en Francia, in-

fracción a la legislación sobre armas y municiones y utilización de documentos administrativos falsos, delitos por los que podría ser condenado a un máximo de diez años de prisión.

También fue procesado por el juez Le Loire uno de los dos franceses que fueron detenidos el martes por su presunta colaboración con "Txapu", mientras que el segundo detenido fue puesto en libertad en Burdeos. El procesado es Juliano Cavaterra, cuyo nombre figuraba en los documentos que le fueron incautados a Villanueva.

¡AGRICULTOR, 5.000 MILLONES EN PRESTAMOS PARA LA SEQUIA!

Convenio con la Junta de Castilla y León por importe de 4.500 millones en préstamos subvencionados.

Beneficiarios:

Titulares de Explotaciones Agrícolas radicadas en Castilla y León que hayan obtenido resolución favorable de la Comunidad Autónoma.

Características de los Préstamos:

- **Cuantía:** 25.000 ptas. por Ha. (Máximo 3.000.000 ptas.).
- **Tipo de interés:** 12,5% nominal anual, de los que 8 puntos son subvencionados por la Junta de Castilla y León (interés final para el cliente: 4,5%, TAE 4,90%).
- **Plazo:** 4 años (amortizaciones en 3 plazos iguales).
- **Garantías:** Las habituales de la Caja.

Como cláusula adicional al Convenio, la Caja ha comprometido otros 500 millones de pesetas a un tipo de interés preferencial del 12,50% nominal anual (TAE: 13,67%).

Plazo de solicitudes: Del 1 de Agosto al 31 de Octubre de 1992.

INFORMESE Y TRAMITE SUS OPERACIONES
EN CUALQUIER OFICINA DE LA CAJA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

EXPERTOS
EN
CREDITOS

La televisión norteamericana muestra las imágenes de dos campos de concentración serbios

Cuatro soldados heridos en un ataque contra el cuartel de la ONU en Sarajevo

Cuatro "casos azules" franceses han resultado heridos en Sarajevo, uno de ellos de gravedad, en un ataque con morteros efectuado anoche contra el cuartel general de las fuerzas de la ONU Bosnia.

Sarajevo (Efe).— Según informa la agencia estatal yugoslava Tanjug, Mick Magnusson, portavoz de los "casos azules" (UNPROFOR), confirmó que tres granadas de mortero de 120 milímetros alcanzaron la sede de las "Tropas de Paz".

"No cabe duda de que el ataque ha sido intencionado, pero lamentablemente no podemos acusar a nadie", dijo Magnusson.

El portavoz de las Naciones Unidas explicó que dos de las granadas de mortero alcanzaron edificios del cuartel general y que además de los cuatro soldados franceses hay tres heridos más.

El aeropuerto de Sarajevo, en el que desde julio aterrizaron unos 500 aviones con ayuda humanitaria para los 350.000 habitantes de la capital de Bosnia, fue cerrado el miércoles por un mínimo de 72 horas debido a la intensificación de los combates.

El empeoramiento de la situación en Sarajevo, sitiada y bombardeada desde hace cuatro meses por fuerzas serbias bosnias, se atribuye al intento de las tropas musulmano-croatas de romper el cerco y el simultáneo esfuerzo de los serbios por hacerse con el control de la ciudad.

Por otra parte, por primera



Un soldado bosnio llora ante los cuerpos de sus compañeros muertos.

TELEFOTO EFE

vez desde que hace una semana se denunció la existencia de los campos de concentración en la desaparecida Yugoslavia, la cadena de televisión estadounidense "ABC" mostró ayer imágenes de dos centros de detención bajo el poder de las fuerzas serbias.

PRISIONEROS

Las imágenes de campos rodeados con alambre espinado, tras el cual se observaba a hombres con la mirada perdida y sin esperanza, corresponden a las prisiones de Omarska y Odzak, al norte de Bosnia, donde un número no especificado de presos permanecen bajo la vigilancia de los guar-

dias serbios.

La cadena de televisión logró el testimonio de dos musulmanes que escaparon de los campos de detención, uno de ellos mostraba cortes en el pecho.

El presidente estadounidense, George Bush, presionado por la oposición demócrata, la prensa y la influyente sociedad judía del país ante la existencia de campos de concentración al estilo de los nazis alemanes, dijo finalmente ayer, jueves, que "no descansaremos" antes de que la comunidad internacional tenga acceso a esos centros. Bush intensificó las presiones a Naciones Unidas para que apruebe una resolución

que autorice el uso de la fuerza, si fuera necesario, para garantizar la ayuda humanitaria a la sitiada población de Sarajevo y otras de Bosnia y Herzegovina.

RELACIONES

En una escalada en las presiones al régimen de Belgrado, Bush anunció el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas con Bosnia-Herzegovina, Croacia y Eslovenia para intentar poner fin a la violencia en las antiguas repúblicas de Yugoslavia.

La decisión pareció romper el aislacionismo estadounidense con la crisis de la antigua Yugoslavia.

El Parlamento italiano aprueba la ley antimafia

Roma (Efe).— El Senado italiano convirtió ayer en ley el decreto antimafia presentado por el Gobierno para luchar contra el crimen organizado, aprobado por la Cámara de Diputados hace dos días.

La nueva ley prevé una más fuerte presencia policial en Sicilia, la región sureña más golpeada por el crimen organizado, y la separación entre los procesos por delitos de mafia y los otros delitos.

También incluye el reforzamiento de la recién creada Dirección Investigadora Antimafia (DIA) y de la Superfiscalía antimafia, cuya presidencia sigue vacante tres meses después de su creación.

Entre las medidas destacan el acceso a las cárceles del "superfiscal" sin ninguna específica autorización, en visitas que serán grabadas, pero cuya visión tendrán carácter reservado.

El superfiscal podrá decidir prisión preventiva durante tres años, se considerarán válidos los testimonios grabados en video y se mantienen los juicios de urgencia en caso de posesión de armas, entre otras medidas. La ley incluye penas para los políticos corruptos.

MAYORIA

Votaron a favor, en una gran mayoría, los cuatro partidos que forman la coalición de Gobierno (democrístianos, socialistas, socialdemócratas y liberales), a los que se unieron el Partido Democrático de la Izquierda (PDS, ex comunista, primer grupo de la oposición), el Partido Republicano, la Liga Lombarda y el ultraderechista Movimiento Social Italiano (MSI).

Más de 70 muertos en la huelga surafricana

Johanesburgo (Efe).— Sesenta y dos personas han muerto en Suráfrica desde el pasado lunes, cuando comenzó la campaña de acciones masivas convocada por la Alianza formada por el Congreso Nacional Africano (CNA), el Partido Comunista (SACP) y el Congreso de Sindicatos Surafricanos (COSATU), según un informe policial publicado hoy, viernes.

La Alianza, que empezó sus acciones con una huelga general de dos días, que fue un éxito, exige al Gobierno una democracia integral, una Asamblea Constituyente investida de todos los poderes, el compromiso de un Gobierno interino de unión nacional y el fin de la violencia política.

La Policía, asegura que la violencia se ha triplicado en el país surafricano desde el comienzo de la campaña de protesta, el pasado lunes.

EL FMI apoya las reformas económicas en Rusia

Washington (Efe).— El director general del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, afirmó ayer que el primer préstamo concedido por esta institución a Rusia ayudará a consolidar las reformas económicas y a combatir la hiperinflación hasta finales de año.

El FMI aprobó la concesión de un crédito "stand-by" de 1.040 millones de dólares a Rusia, que constituye la primera de tres etapas de colaboración mutua. El préstamo, dijo Camdessus en una conferencia de prensa ofrecida en Washington, "está disponible en cuanto (los rusos) lo necesiten".

"Es una medida para controlar daños, que ayudará a evitar la hiperinflación y a encarrilar las reformas en curso", afirmó el director general del FMI.

Camdessus dijo que el Banco Mundial, institución hermana del FMI, anunciará hoy, viernes, un préstamo de 600 millones de

dólares a Rusia para financiar las importaciones más urgentes.

Esta es la primera vez que Rusia recibe los préstamos del FMI y el Banco Mundial, organismos a los que el régimen comunista de Moscú consideraba instrumentos al servicio del capitalismo y a los que ese país se integró hace tan sólo nueve semanas.

La concesión de ayuda financiera a Rusia responde al propósito de los países industrializados de consolidar la transformación del viejo modelo soviético de economía centralizada en una economía de libre mercado.

Los líderes del Grupo de los Siete aprobaron el pasado julio en Munich (Alemania) la concesión de 24.000 millones de dólares dentro de un programa de asistencia extraordinaria.

Camdessus puso de relieve que las autoridades económicas rusas demuestran una clara voluntad de seguir adelante con la reforma de su estructura económica.



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental

ORDEN DE LA CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO DE 15 DE JULIO DE 1992, POR LA QUE SE ANUNCIA LICITACIÓN PARA CONTRATACIÓN DE LAS OBRAS QUE SE INDICAN, MEDIANTE EL SISTEMA DE CONCURSO

(Publicada en el B.O.C. y L. del 30 de Julio de 1992).

"02.PA.31/92. RECUPERACIÓN DE LA RIBERA DE LA ALAMEDA DEL PARRAL (SEGOVIA)"

PRESUPUESTO DE LICITACIÓN: 87.315.211 pesetas.

PLAZO DE EJECUCIÓN: 12 meses.

CLASIFICACIÓN DEL CONTRATISTA: C-5-d, E-5-c, K-6-b.

DOCUMENTOS DE INTERÉS: El Proyecto y Pliego que estarán a disposición de los interesados en la Sección de Gestión Administrativa de la Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental, C/ Nicolás Salmerón, 5, de Valladolid, y en el Servicio Territorial de Medio Ambiente de la provincia a que corresponda.

PLAZO DE PRESENTACIÓN: Hasta las 14 horas del día 24 de agosto de 1992. La presentación de proposiciones podrá realizarse en el Registro de esta Consejería, C/ Nicolás Salmerón, 5, de Valladolid. 47004 o por correo, según establece el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

APERTURA DE PROPOSICIONES: El acto público tendrá lugar a las 11 horas del día 10 de Septiembre de 1992 en la Sala de Juntas de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

GASTOS: El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

EL CONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, Fdo.: Francisco Jambrina Sastre



Radiografía de los equipos del Grupo VIII

El At. Astorga tiene serias dificultades para iniciar la temporada

Al comienzo de la temporada futbolística le resta tan solo un mes para estar en competición. Es lógico que los equipos se preparen y busquen completar la plantilla con los mejores jugadores. Dentro de los 20 equipos que componen el grupo VIII de la Tercera División vamos a ir perfilando los rasgos más notables de cara a la campaña 92/93.

JOSE M.ª MARTIN

El grupo VIII de la Tercera División, que conforman 20 equipos, comenzará a competir en la liga 92/93 el domingo 6 de septiembre. El mes de julio fue pródigo en fichajes, el mes de agosto lo será en entrenamiento constante. Las plantillas, en más o en menos, ya están perfiladas.

MUCHAS NOVEDADES EN LA ARANDINA

Tras un período de tiempo, justamente al término de la temporada, donde el club ribereño tuvo dificultades de continuidad en su junta directiva. Una nueva se hizo cargo del club fichando como nuevo entrenador del conjunto a Manuel Arranz "Manolín", que siempre ha trabajado con los equipos de base de Aranda. Son nuevos jugadores en la plantilla Merayo, Piru, Tito, Felipe y Rafa, que proceden del Uxama soriano; Bilbao, del Valladolid Deportivo, Varas, del Palencia, Francisco, del Lermeyo y Camarero, del Mondragón. Continúan de la pasada campaña, Tavo, Olalla II, Lucio, Chopo, Roberto, Campillo, Gao, Perico, Quintana y Alberto Miravalles.

La presentación oficial del equipo será el día 22 de agosto y en esa fecha podría jugar en "El Montecillo", el Sparta de Moscú.

SANTI Y GANGOSO, AL VENTA DE BAÑOS

Si al final de la pasada tempo-



En "La Mina" se luchará.

rada se puso en duda la continuidad de Jesús Aparicio al frente de la plantilla "ferroviaria", al final hubo repetición y el ex seleccionador regional continúa. Cinco han sido las altas en el club, Santi Bernardos y Luis Gangoso, del DyC, Alonso y Valentín, del Osorno de preferente y Domingo, del Herrera. Permanece en la plantilla del pasado año Geli, Lolo, David, Fernando, Daza, Carlos, Miguel, Burrea, Pereda, Zapatero, José Alberto, Carrión, Valentín, Jesús Bueno, Mauro, Santiago Sedano y Sasi. Hay en cartera un fichaje importante, se trata de Paco, el ex jugador del Palencia, que pudiera firmar esta misma semana.

EL ALMAZAN MUY SOLICITADO

Hay que reconocer el mérito del equipo soriano de Almazán que en las dos últimas temporadas ha conseguido estar entre los mejores del grupo. El pasado lunes, bajo la dirección técnica de Raúl Martínez, se presentó en el campo de "La Arboleda" el Al-

mazán. Cinco son los jugadores nuevos que han llegado al club Luis Alberto, Félix García, Luis García, Julio Barrera y Fran, que suplirán las ausencias de Nacho, Toño, Oscar y Carlos Pérez, cuatro jugadores importantes del equipo que se marcharon. La pretemporada la abrirá jugando frente al Logroñés, de la Segunda B y el segundo frente al Numancia. Pasarán por el campo del Almazán el Valladolid Promesas y posteriormente jugará la primera eliminatoria de Copa frente al R. Avila.

EL AT. ASTORGA, EN CUADRO

Prácticamente de cero va a partir el At. Astorga, tras su fenomenal campaña 91/92, donde jugó la fase de ascenso. Dimitió en pleno su junta directiva y sólo las gestiones realizadas desde el Ayuntamiento de la localidad fructificaron en encontrar nuevos miembros que ahora tratan de formar una nueva plantilla. En estos momentos no hay entrenador y fueron baja jugadores importantes de la plantilla. Alva-

rez Tomé, fichó por el At. Bemibre, Aláez y Martino, por la Ponferradina, Mingui por la Leonesa, Toño, Prieto y Mendaña II, pueden terminar en la Cultural... El nuevo entrenador pudiera ser Candi, un hombre de la cantera local y ex jugador del Astorga, equipo que habrá de jugar con la Cultural en la primera eliminatoria de Copa.

RENOVACION TOTAL EN LA CULTURAL

Nada menos que siete jugadores de la Cultural de León han pasado a la Leonesa, que dirige Eduardo Endériz. De la plantilla del año anterior continúan Marcos, Valderrey, Santos y Juan Carlos. Hasta 21 jugadores que tiene ahora a sus órdenes el técnico Francisco José Losada, proceden de clubes de divisiones inferiores, si bien se está a la espera de los descartes que realice Endériz, ya que si bien la Cultural no figura como filial de la Leonesa, lo cierto es que existe una gran afinidad entre ambas directivas. La edad media de la plantilla es de 20 años.

Las quejas de los jugadores

J.M.M.

De los datos que conocemos sobre los presupuestos de los clubes de la Tercera División, da la impresión de que, por fin, han decidido "limar" drásticamente los mismos. Cada vez es más difícil para cualquier junta directiva terminar la temporada sin números rojos. Los déficits se acumulan y comenzar de nuevo una temporada es el mayor suplicio para quienes, con un gran mérito, se ponen al frente de un club de fútbol en Tercera División.

Es muy difícil encontrar un club que consiga terminar la temporada sin tener disgustos con sus jugadores. Estos, que buscan en el fútbol una ayuda suplementaria a su trabajo, cuando no un ingreso que pueda ayudar en sus estudios, se encuentran con la desagradable sorpresa que una cosa es lo que les prometieron pagar y otra, siempre en menos, lo que perciben. Y si en la Primera y Segunda División los jugadores tienen una asociación que defiende esos intereses, en Tercera se encuentran totalmente desamparados, salvo aquellos que legalizan un contrato y, cuando se incumple, tienen abierta la vía de los juzgados de lo social.

Son los propios jugadores los que prefieren más realidades y menos promesas. "Si hemos de cobrar cuatro, comentaba un ex jugador gimnástico, sólo pedimos que se respete, tanto en el tiempo prometido como en la cantidad acordada. Hasta ahora es muy difícil encontrar un club en el grupo VIII que cumpla sus compromisos. A mí, concretamente, aún me deben dinero los tres últimos equipos en los que jugué".

Garzón y Santi, nuevos fichajes del Monteresma

J.M.M.

Con la ilusión por bandera continúa el equipo de Palazuelos su preparación de cara a una temporada que para ellos va a ser difícil. Mariano Martín Guijaro, al que hay que reconocerle el mérito de haber dicho sí a una labor importante de trabajo con la cantera, se siente satisfecho del rendimiento que los jugadores le están dando, "será luego la liga la que decida los resultados y el puesto que ocuparemos, pero ahora los 19 jugadores de que dispongo están trabajando a plena satisfacción del entrenador y del preparador físico, Juanjo Martín".

En la plantilla se han produci-

do dos incorporaciones interesantes por cuanto son jugadores con experiencia en Tercera División. Santi y Garzón, han firmado por el Monteresma. El portero ya estuvo jugando en la pasada temporada, mientras Garzón, que esperaba jugar en la G. Segoviana, no parece haber salido muy contento de las pruebas y ha regresado al equipo en el que jugó hace dos temporadas.

PARTIDOS PRETEMPORADA

Mariano, intenta que la preparación del equipo se realice de una manera integral, "ya que es muy necesario jugar encuentros de pretemporada que fogueen a



Muchos cambios en Tercera.

jugadores que son nuevos en la categoría."

Así el próximo domingo jugarán en La Mina frente al equipo de Veteranos de Arévalo Hijos, formado por ex jugadores de Tercera División. Los días 16 y

23 disputarán dos encuentros frente al C.D. La Granja, para finalizar con su participación en un torneo triangular que se juega en Guadarrama y en el que también participa el Móstoles, de la Tercera División.

"Lo que sí pido, comenta el entrenador, es que los aficionados de Palazuelos nos apoyen. Será una manera de apoyar a los jugadores y de que estos se entreguen al máximo de sus posibilidades".



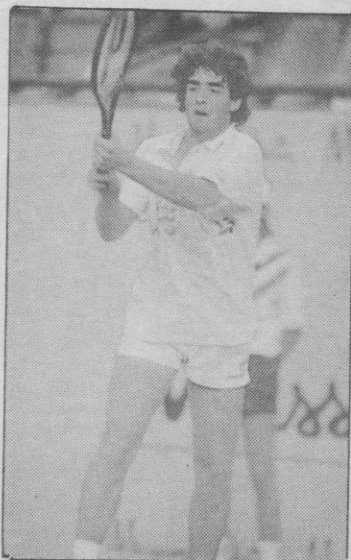
TENIS.— EL ADELANTADO, DIARIO OFICIAL DEL ATP LORD WINSTON

Mañana da comienzo en La Estación del Espinal la fase previa

Todo es actividad en la sede del torneo Lord Winston's, Trofeo Spacio 2000 a tan solo unas horas para que dé comienzo la fase previa del torneo. Prácticamente está todo montado. La arquitectura modular de la empresa Spacio 2000 ha vuelto hacer maravillas en el espacio donde se han montado todas las dependencias organizativas del torneo.

JOSE M.ª MARTIN

Mañana da comienzo en las pistas de la Urbanización Río Moros de la Estación de El Espinar, la fase previa del Open ATP Lord Winston's, trofeo Spacio 2000. Casi medio centenar de jugadores se habían inscrito para buscar los cuatro puestos que les dan opción a entrar en el cuadro



Tomás Carbonell.

ARCHIVO

final. Será una dura lucha por que todos los jugadores buscan puntos ATP. Las tres pistas, a lo largo de prácticamente dos días, estarán infrautilizadas por los tenistas, la mayoría extranjeros, que buscan "meter la cabeza" en

la lista de los grandes, de la ATP.

La entrada al recinto del torneo los días sábado y domingo, es libre y como sucede habitualmente serán muchos los pequeños que se den cita para ver estos partidos.

DOS FAVORITOS ESPAÑOLES

Entre los 32 jugadores que estarán en el cuadro final hay dos españoles que, por haber disputado las anteriores ediciones, también parten en el grupo de los favoritos: Tomás Carbonell y Francisco Roig, situados en los puestos 61 y 62, respectivamente, de la clasificación ATP. Carbonell, que cumple hoy 24 años, ya ha superado a lo largo de su carrera deportiva el medio millón de dólares de ganancias. Roig, nacido en Barcelona hace 24 años, mantiene una línea muy segura en pista rápida y no sería ninguna sorpresa verle entre los mejores del torneo.



Todo preparado.

ARCHIVO



ATLETISMO

Hoy se corre la VII Milla Urbana en San Lorenzo

J.M.M

A las 20,30 horas de esta tarde se va dar la salida a los corredores participantes en la VII Milla Urbana de San Lorenzo, organizada y patrocinada por la Asociación Cultural de Peñas del citado barrio, que ha dado comienzo a sus fiestas patronales.

Los premios son importantes, 15.000 pesetas a los primeros, tanto en hombres como en muje-

res, 10.000 a los segundos y 5.000 a los terceros. Para los más pequeños, que también podrán participar en la prueba, habrá trofeos y regalos.

La salida y llegada estará instalada en la plaza del citado barrio y los atletas habrán de cubrir los 1.609 metros del recorrido, que se desarrollará, íntegramente, por las calles de San Lorenzo.

El mejor torneo de España en pista rápida

Del 8 al 16 de agosto

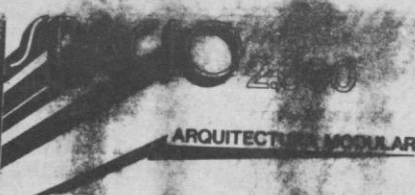
CAJA DE AHORROS
DE SEGOVIAPATRONATO TURISTICO
DE SEGOVIADIPUTACION
DE SEGOVIAEL ADELANTADO
DE SEGOVIAJUNTA DE CASTILLA
Y LEON

MASIGAL

RANK XEROX

AYUNTAMIENTO
DE EL ESPINARLord
Winston's

TROFEO



ARQUITECTURA MODULAR

ESTACION DE EL ESPINAR (Segovia) Km. 65. (Carr. la Coruña.)

Lord Winston's RESTAURANTES

R
E
S
T
A
U
R
A
N
T
E

O
F
I
C
I
A
L

D
E
LT
O
R
N
E
O

L
O
R
D

W
I
N
S
T
O
N
S

Con motivo del Campeonato de Tenis LORD WINSTON'S que se celebrará en la Urbanización Río Moros de la Estación de El Espinar, durante los días 7 al 16 de agosto de 1992.

En el Restaurante "LA VIÑA" podrá usted almorzar a la carta o disfrutar de un amplio y variado buffet.

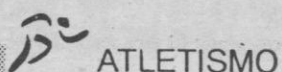
Y durante la noche podrá disfrutar de una con espectáculo de "JAY E MARQUES".

Día 8, apertura con el humor de "TONY ANTONIO", el famoso FRIQUI de Telemadrid.

Día 12, con actuaciones de "LUIS AGUILE" y "TONY ANTONIO".

Día 16, cena de despedida con el humor de "DANIEL DE LA CAMARA".

RESERVE SU MESA EN EL TELF. 17 15 57



ATLETISMO

Cacho, Pancorbo y Maite Zúñiga se clasificaron para la final de 1.500

Peñalver, subcampeón olímpico en decatión

Antonio Peñalver ha entrado en la historia olímpica cuatro años antes de sus previsiones al proclamarse subcampeón olímpico de decatión con la suma de 8.412 puntos, a 199 del vencedor, el checoslovaco Robert Zmelik. El atleta de Alhama vivió ayer su noche más hermosa, la que le catapultó a la cima del atletismo mundial.

Barcelona (Efe).— Camino de la medalla de plata, Peñalver corrió los 100 metros en 11.09, saltó 7,54 en longitud, lanzó 16,50 en peso, saltó 2,06 en altura, corrió los 400 en 49.66, los 110 metros vallas en 14.58, tiró el disco a 49,68 metros, saltó 4,90 en pértiga, arrojó la jabalina a 58,64 y, finalmente, corrió los 1.500 metros en 4:38.02.

Peñalver había empezado la segunda jornada en el tercer puesto y ganó una posición tras la prueba de disco. Ahí, en el lugar de plata, se hizo fuerte el murciano y así llegó hasta el final.

El discípulo de Miguel Angel Millán consiguió ayer la cuarta medalla del atletismo español en toda su historia. Jordi Llopart (plata en 50 kms. marcha en Moscú'80), José Manuel Abascal (bronce en 1.500 en Los Angeles) y Daniel Plaza (oro el 20 kms. marcha en Barcelona) le han precedido en tan honrosa gesta.

PLENO ESPAÑOL

El atletismo español vivió ayer una jornada plena de éxitos, ya que colocó a sus tres representantes en las finales de 1.500 metros y al soriano Abel Antón en la de 5.000.

Fernán Cacho alargó hasta los límites de la euforia las esperanzas de los aficionados españoles, que ya le ven el próximo sábado en el podio olímpico de 1.500 metros. El atleta soriano

deslumbró con su prodigiosa fortaleza que le permitió salir de un pequeño encierro al entrar en la última vuelta, salir en persecución de Ahmed Sulaiman, de Qatar, a 300 metros de la meta y terminar en un magnífico tiempo de 3:34.00 pese a dejarse ir en los últimos 70 metros.

Manuel Pancorbo corrió con inteligencia y su fuerza terminal le colocó por puestos en la final del sábado.

Con ello el jiennense ha cumplido con creces su objetivo y en la final podrá emplearse con la tranquilidad de que el éxito ya está a buen recaudo.

Maite Zúñiga se clasificó por segunda vez finalista olímpica al terminar quinta en la segunda semifinal de 1.500 con una marca de 4:04.00, nuevo récord de España.

Finalista en 800 metros en los Juegos de Seúl, donde se convirtió en la primera atleta española que lograba algo semejante, Maite Zúñiga mejoró en más de dos segundos el récord nacional de 4:06.44 que había establecido el 2 de julio de 1988 en Oslo.

En 5.000 metros, Abel Antón pasó con gran autoridad a la final del sábado al conseguir la tercera plaza en tanto que Martín Fiz y Antonio Serrano quedaron eliminados.

YOUNG BATIÓ EL RÉCORD DE MOSES

Kevin Young, un sociólogo californiano de 25 años, arrebató



Antonio Peñalver, dando la vuelta de honor tras obtener la plata.

ayer a su compatriota Edwin Moses el récord mundial de 400 metros vallas que permanecía imbatido desde hace nueve años al tiempo que se proclamó campeón olímpico con un registro de 46.78 segundos. El récord de 47.02 establecido por Moses el 31 de agosto de 1983 en la localidad alemana de Coblenza parecía fuera del alcance del ser humano. Kevin Young lo ha rebajado en 24 centésimas y se ha convertido en el primer atleta que salva los diez obstáculos situados a lo largo de la pista en menos de 47

segundos.

El estadounidense Carl Lewis devolvió al plusmarquista mundial de longitud, su compatriota Mike Powell, al papel de segundón que la historia le había asignado en el reparto hasta el pasado año y con un salto de 8,67 metros logró su séptima medalla de oro olímpica. Powell había ganado fama universal el 30 de agosto de 1991 en Tokio, cuando batió el legendario récord de Bob Beamon con un salto de 8,95 metros y acabó con una década victoriosa de Carl Lewis.

José Marín, noveno en 50 km. marcha

Barcelona (Efe).— José Marín, marchador español que ha conseguido cinco diplomas olímpicos a lo largo de su dilatada carrera, se quedó hoy a las puertas de un nuevo diploma. Con 42 años, era el más viejo de los 42 participantes y sin embargo fue el mejor español con su noveno puesto.

El ruso Andrei Perlov, subcampeón mundial en ejercicio, hubo de soportar hoy durante 50 kilómetros temperaturas de 28 grados y humedad del 78 por ciento para proclamarse campeón olímpico de la distancia más larga de marcha por delante del mexicano Carlos Mercenario.

La descalificación del polaco Robert Korzeniowski cuando ya avistaba el Estadio Olímpico y marchaba en segunda posición, puso en bandeja de plata el subcampeonato a Mercenario, que de este modo salvó el honor del atletismo mexicano, un tanto maltrecho hasta hoy en los Juegos de Barcelona.

El alemán Ronald Weigel, subcampeón olímpico en Seúl y campeón mundial en Roma'87, obtuvo en la medalla de bronce el premio a un sacrificado trabajo de persecución en pos del trío de cabeza.

La final de 50 kms. marcha consiguó un éxito para el Equipo Unificado, que redondeó su buena actuación con el cuarto lugar de Valery Spitsyn; para México, que obtuvo además de la plata el diploma de Miguel Angel Rodríguez (octavo), y para España, que situó a sus tres representantes entre los catorce primeros.



BALONCESTO

Croacia-Estados Unidos, final masculina

Badalona (Barcelona) (Efe).— Estados Unidos, tras imponerse a Lituania por 122-76 y llegar a la final del baloncesto olímpico, está a punto de cumplir el objetivo que se fijó, recuperar el oro y reestablecer su orgullo, lo que hará, sin duda, ante Croacia. Los contragolpes, el juego de Jordan, la calidad de Johnson y las apariciones de Robinson y Barkley lograron un parcial de 20-0 que significó un 8-34 (m.12) que sentenció.

Todas las virtudes de los titulares estadounidenses fueron reemplazadas por las de sus compañeros Bird, Drexler, Ewing y Pippen, junto a Malone, que se limitaron a hacer lo mismo: jugar un baloncesto de una calidad distante años luz del que practicó el rival y sin emplearse al máximo. Mereció la pena ver cómo Sabonis recordó la casta que lleva dentro: algún triple, buenos rebotes.

Castelldefels. J.L.G. (Ical).— Los palistas castellano-leoneses Juan José Román y Juan Manuel Sánchez se han tenido que conformar con el diploma olímpico tras quedar cuartos, con un tiempo de 1:31.48, en la final del K.2 500 masculino.

La medalla de oro fue para los alemanes Kay Bluhm-Torsten Rene Gutsche, con 1:28.27, y la de plata se la adjudicaron los polacos Maciej Freimut y Wojciech Kurpiewski.

El bronce recayó en los italianos Antonio Rossi y Bruno Dreossi.

SANCHEZ Y COSTA, NOVENAS

Tampoco tuvieron demasiada suerte las representantes españolas en la final del K-2 femenino. Belén Sánchez Jiménez y Joaquina Costa Iglesias terminaron en el último lugar de la clasificación.

Ramona Portwich y Anke von

Seck (Alemania) han conseguido la medalla de oro, mientras que Susanne Gunnarsson y Agneta Andersson (Suecia) lograron la de plata.

El bronce fue para las húngaras Rita Koban y Eva Donusz.

FINAL K-2 1.000

La pareja formada por el zamorano Juan José Román y el vallisoletano Juan Manuel Sánchez disputarán también la final K-2 1.000 metros, el sábado al quedar cuartos en la semifinal.

Siguiendo su habitual táctica en los pruebas de clasificación disputadas esta semana, han salido bien y han controlado la regata en todo momento para entrar en meta en el último puesto que les clasifica directamente, tratando de ahorrar esfuerzos, que van a precisar en las jornadas del viernes al sábado.

La mañana de ayer jueves vio cómo otros piragüistas de nuestra Castilla y León no conse-

guían clasificarse para las finales de mañana.

Tal es el caso del zamorano Oscar García del Pozo, que ha quedado séptimo en su semifinal y del equipo de K-4 1.000 metros, compuesto por los hombres de la tierra (Gregorio Vicente, Alberto Sánchez y Francisco Cabezas) que quedaron en quinta posición fueron eliminados.

Hoy era la primera vez que, además de la final que disputada por la pareja Román-Sánchez, estarían en una final olímpica de piragüismo representando a España. Sin embargo, la zamorana de origen madrileño Belén Sánchez y la gallega, Joaquina Costa no han podido obtener un resultado mejor, quedando últimas en la general, ya que sus posibilidades eran escasas.

El piragüismo español podía haber obtenido una medalla, pero al final se ha quedado en diploma.

PIRAGÜISMO

Diploma olímpico para la pareja Román-Sánchez en K-2.500

WATERPOLO

España jugará la semifinal frente a Estados Unidos

Barcelona (Efe).— España-Estados Unidos y Equipo Unificado-Italia serán los dos partidos de semifinales del torneo olímpico de waterpolo que se disputarán el próximo sábado día 8, una vez acabadas las cinco jornadas de la fase preliminar.

La selección española, que cedió un punto en su partido frente a Italia, acabó como primera e invicta del grupo B y tendrá la ocasión de resarcirse en semifinales de la derrota que sufrió ante Estados Unidos el año pasado en la Copa del Mundo. Los americanos lograron el campeonato tras imponerse en la final al equipo de Yugoslavia. La gran derrota en este grupo B ha sido sin duda la selección húngara. El empate a trece goles ante Holanda acabó con las posibilidades de los centroeuropeos de ocupar un lugar en la semifinal. Los españoles, por su parte, cumplieron los pronósticos iniciales.



GIMNASIA RITMICA

Carolina Pascual, segunda en la clasificación provisional

Barcelona (Efe).— La alicantina Carolina Pascual se situó ayer en segunda posición en la clasificación provisional del concurso de gimnasia rítmica de los Juegos de Barcelona y protagonizó la mayor sorpresa de la jornada para los deportistas españoles.

Pascual ocupa la segunda plaza con 19,200 puntos tras dos ejercicios, mientras que la ucraniana Alexandra Timoshenko volvió a ser la mejor (19,600 puntos). El mérito de la española es enorme, pues ha relegado a la tercera plaza a la ucraniana Oksana Skaldina, campeona del mundo. Acedo es sexta, con 18,875 puntos.

La primera española en salir al tapiz del Palacio de los Deportes fue Acedo, que, al son de "Carmen", de Bizet, realizó un buen ejercicio de mazas, al que sólo le falló una recepción en el primer lanzamiento. La leridana completó su actuación con varias dificultades importantes. Un 9,450 le dieron los jueces, mientras los espectadores aplaudían a rabiar. Con el público completamente entregado salió Pascual, que realizó un soberbio ejercicio de cuerda. La española se mostró muy segura y se llevó la nota más alta hasta ese momento de la "reina" Timoshenko: 9,600.

Arantxa Sánchez y Conchita Martínez, en la final de dobles

Jordi Arrese luchará por la medalla de oro contra el suizo Marc Rosset

El español Jordi Arrese, decimosexto favorito, no se conformó con el bronce y tras vencer al ruso Andrei Cherkasov por 6-4, 7-6 (7-4), 3-6 y 6-3 en semifinales disputará la medalla de oro del torneo olímpico de tenis, el sábado, al suizo Marc Rosset que se impuso a croata Goran Ivanisevic, cuarto cabeza de serie.

Barcelona (Efe).— Arrese invirtió tres horas y 49 minutos en vencer a Cherkasov, 26 del mundo. Rosset, 44 de la ATP derrotó a Ivanisevic por 6-3, 7-5 y 6-2 en una hora y 39 minutos. Ivanisevic y Cherkasov, del Equipo Unificado, serán bronce en Barcelona 92.

Arrese y Rosset se han enfrentado en una sola ocasión, con victoria del jugador suizo. Fue en la primera ronda del torneo de París, pista cubierta y superficie "carpet", en la que el helvético se impuso por 6-3 y 6-1. Jordi Arrese se ganó un puesto en la final porque jugó de la única manera que sabe, con el corazón.

Cherkasov, un duro rival, que le había vencido en la última de sus cuatro confrontaciones en un durísimo encuentro en Roland Garros a cinco mangas, fue el rival que se esperaba pero Arrese también luchó como acostumbra. Una única ruptura en la primera manga, en el séptimo juego con doble falta incluida de Cherkasov, puso en ventaja al español que pese a todo necesitó cuatro bolas de set para apuntarse el parcial a los 55 minutos.

En la segunda, Cherkasov

rompió el ritmo de Arrese con dejadas de resto y subidas a la red, algo precipitadas. Hubo seis rupturas, tres para cada uno, pero en el desempate, Arrese mostró su ambición y con varios puntos de volea logró anotarse la manga. En la tercera, el moscovita se olvidó del resultado y se aprovechó de que Arrese se tomó un respiro, para anotarse el parcial por 6-3. En la cuarta manga, Arrese tenía la medalla de plata a su alcance y la posibilidad de convertirla en oro y luchó por esa opción. Rompió de entrada y pudo irse 4-1, pero los nervios le encogieron el brazo y durante unos minutos estuvo al borde del K.O. Finalmente logró reaccionar y ganó el que puede ser el set de su carrera por 6-3.

ESPAÑA-USA, FINAL DE DOBLES FEMENINO

Las españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez se aseguraron la plata y lucharán por el oro olímpico del torneo de dobles de Barcelona 92 contra las estadounidenses Mary Joe Fernández y Gigi Fernández.

Arantxa y Conchita vencieron



Arantxa y Conchita celebran el triunfo logrado ante las australianas.

a las australianas Rachel McQuillan y Nicole Provis por 6-1 y 6-2 en 53 minutos. Mary Joe y Gigi Fernández se impusieron a Leila Meskhi y Natalia Zvereva, del Equipo Unificado, por 6-4 y 7-5 en una hora y 49 minutos. Arantxa y Conchita tendrán por fin la ocasión de luchar por lo máximo en Barcelona. El partido resultó más sencillo de lo previsto. Provis estuvo en su línea de siempre pero McQuillan fue

una máquina de hacer regalos. Falló demasiado y hubo un momento en que su compañera se contagió también. La que sobresalió fue Conchita Martínez, que ayer, por primera vez, jugó un verdadero partido de dobles. La aragonesa, que hasta el momento se había mantenido en el fondo de la pista, se pegó a la red donde consiguió puntos inimaginables en su repertorio, en especial uno de volea.

MEDALLERO

PAISES	ORO	PLATA	BRONCE	PAISES	ORO	PLATA	BRONCE
EQUIPO UNIFICADO	35	29	23	POLONIA	3	4	7
ESTADOS UNIDOS	27	32	27	R. F. CHECA Y ESLOV ..	3	2	1
ALEMANIA	19	16	23	COREA DEL NORTE	3	0	3
CHINA	16	20	15	HOLANDA	2	3	6
HUNGRIA	10	8	2	INDONESIA	2	2	1
COREA DEL SUR	10	5	10	NORUEGA	2	2	0
ESPAÑA	10	2	0	TURQUIA	2	1	2
FRANCIA	8	5	13	GRECIA	2	0	0
AUSTRALIA	6	8	9	BULGARIA	1	6	4
CANADA	6	3	6	NUEVA ZELANDA	1	4	4
ITALIA	5	5	7	SUECIA	1	4	3
CUBA	5	3	8	KENIA	1	2	1
GRAN BRETAÑA	5	3	7	BRASIL	1	1	0
RUMANIA	4	5	7	DINAMARCA	1	0	3
JAPON	3	7	10	ESTONIA	1	0	1

ICONA INFORMA:

EL EMPLEO DEL FUEGO EN EL MONTE y en sus proximidades ESTA PROHIBIDO durante la época de peligro de incendios forestales por la normativa de prevención.

LAS QUEMAS DE RESTOS AGRICOLAS o de pastos, las hogueras, las quemas de basuras y cualquier otra operación similar DEBEN DEMORARSE hasta que puedan ser autorizadas por las Comunidades autónomas cuando disminuya el peligro.

ABSTENERSE DE HACER FUEGO ES EL SISTEMA MAS EFICAZ Y ECONOMICO de prevenir los incendios forestales.



-TODOS CONTRA EL FUEGO-